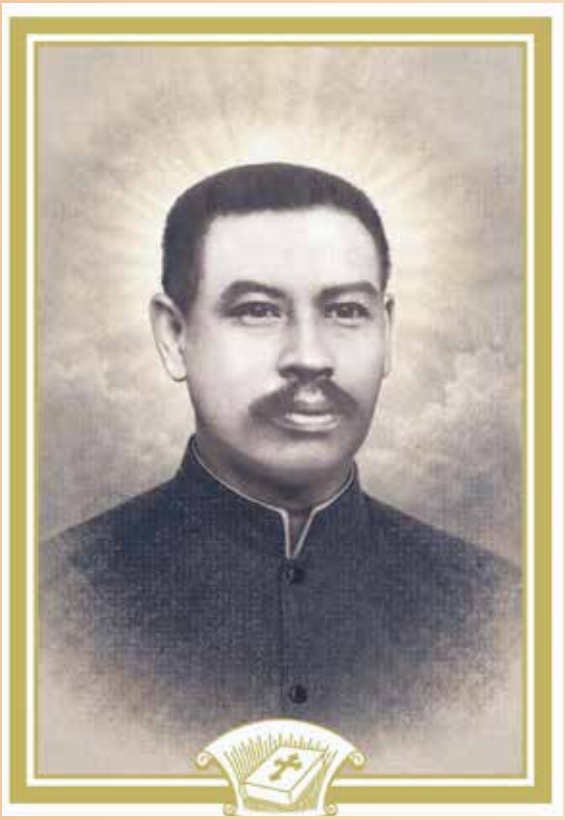
Mục Vụ

Thông tin sinh hoạt của giáo xứ
Tháng 09-11.2026

Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam
R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de Vietnamese Martelaren te Nederland



Chân phước Phanxicô Xaviê TRƯƠNG BỬU DIỆP, linh mục tử đạo 1897-1946

Giáo xứ Nữ Vương Các Thánh Tử Đạo Việt Nam/Hòa Lan
Heilige Maria, Koningin van de Martelaren van Vietnam
Rozenplantsoen 17, 3945BW Cothen
Website: www.giaoxuvietnam.nl
Facebook: Giáo Xứ Việt Nam-Hòa Lan
Trương mục số: NL21 RABO 0111 847 370
t.n.v. Parochie H. Maria Koningin van de Vietnamese Martelaren

Mục Tử Giáo Xứ	**Phaolô Phạm Đình Hiện MHM**
Địa chỉ:	Rozenplantsoen 17, 3945 BW Cothen
Điện thoại:	06-44598832
Email:	*muctugxhl01031825@gmail.com*

Linh Mục Việt Nam/Hòa Lan	
Đ.Ô. Phêrô Trần Văn Hòa	06-53244362
Lm Phêrô Nguyễn Đức Minh	06 16686869
Lm. Giuse Nguyễn Thanh Tuấn	06-10264589
Lm. Phaolô Tạ Kim Thanh Bình	06-12624751
Lm. Giuse Lê Văn Thắng	06-10303249
Lm. Giacôbê Nguyễn Quốc Thái	06-84367760
Lm. Đaminh Saviô Nguyễn Hoàng Vân Phong CM	06-13178989

Ban Điều Hành		
Chủ tịch	Lm Phaolo Phạm Đình Hiện MHM	06-44598832
Phó chủ tịch nội vụ	Nguyễn Văn Châu	06-11484007
Phó chủ tịch ngoại vụ	Trần Thiện Huy	06-23117122
Thư ký	Lê Thị Ngọc Hân	06-51990498
Thủ quỹ	Nguyễn T.P. Tâm	06-81864398
Thành viên	Wendy Huỳnh	06-48690779
Thành viên	Đỗ Duy Nam Giao	06-16780242
Thành viên	Vũ Ngọc Anh	06-19913088
Thành viên	Trần Quang Ánh	06-46220813

Ban Mục Vụ	
Cđ. Thánh Linh:	Nguyễn Thụy Lãnh
Cđ. Trẻ:	Nguyễn Đức Anh Tuấn
Phụng vụ:	Nguyễn Hoài Nam/ Alex van Scheppingen
Giúp lễ:	Mai Thị Xuân Hương Nguyễn Thị Kim Cúc Lê Thị Thủy
Trại hè:	Hoàng Tuấn Kiệt (Kevin)
Thanh niên:	Vũ Hồng Ngọc
Cao niên & Trung niên:	Nguyễn Thị Thanh Nga
Tài sản GX:	Đinh Phước Sơn
Thông tin:	BĐHGX
Website	Lê Huy Minh Anh & Nguyễn Hoàng Thiên
Truyền thông:	Cao Đình Khanh
Âm thanh:	Phạm Thanh Hùng
Phim ảnh:	Đinh văn Lý

Giáo xứ được hưởng quy chế ANBI số 824138867, nên lúc khai thuế hàng năm quý vị có thể xin thuế lại theo luật định khi đóng góp giúp GX. Quý vị có thể tìm thấy ANBI giáo xứ trên website của Sở Thuế Vụ khi nhấn tên Vietnamese Parochie tại Cothen.



Mục lục

Chủ đề	**Trang**
Đồng hành mục vụ	3
Suy niệm và sống Lời Chúa	6
Sinh hoạt giáo xứ	20
Tài chánh	36

Ban Biên tập và các cộng sự viên:
- Ban Điều hành GX.NVCTTĐVN.HL
- Lm. Tạ Kim Thanh Bình
- Lm. Đaminh Saviô Nguyễn Hoàng Vân Phong CM
- Lm. Gioakim Nguyễn Khương Duy, AA
- Lm Phêrô Nguyễn Quang Minh, AA

Hồng Ân Nối Tiếp Hồng Ân

Đón chào toàn giáo xứ trở lại cuộc sống bình thường sau những ngày nghỉ hè thảnh thơi vui sống bình an bên gia đình hoặc đi thăm những quốc gia hoặc những nơi mình muốn học hỏi thêm.
Cuộc sống vẫn luôn bận rộn và thời gian vẫn tiếp nối từng giây, từng phút, từng giờ, từng ngày, từng tháng, từng năm và cứ thế đi mãi. Như trái đất cứ liên tục xoay xung quanh mặt trời thế nào thì thời gian cũng theo như vậy. Con người chúng ta nằm trong quy luật đó và theo vận hành đó. Thiên Chúa đã ban cho con người khả năng thích nghi được với thời gian và làm những gì cần thiết cho cuộc sống, cho bản thân và cho xã hội trong khả năng với thời gian hạn hẹp đó! Và đó chính là hồng ân của Thiên Chúa ban cách riêng cho mỗi người theo thánh ý của Ngài.

Các Thánh Tử Đạo Việt Nam và Bổn Mạng Giáo xứ
*Hằng năm vào tháng 9 giáo xứ chúng ta ở Hòa Lan mừng kính Đức Mẹ Maria và các Thánh Tử Đạo Việt Nam - Bổn Mạng của giáo xứ. Năm nay chúng ta sẽ mừng kính Lễ Bổn mạng giáo xứ vào ngày chúa nhật 20 tháng 9 tại Vinkeveen, như để nhắc nhở và giúp chúng ta vững tin vào Thiên Chúa luôn hiện diện và làm việc trong hội thánh Chúa qua các thế hệ và đến muôn đời. Việc này cũng mời gọi chúng ta dâng lời tri ân và cảm tạ cho nguồn cội đức tin của chúng ta mà các vị tiền nhân đã hy sinh mạng sống riêng mình để bảo vệ đức tin và truyền lại cho chúng ta. Và mới đây Giáo hội Việt Nam được vinh dự có thêm linh mục Phanxicô Xaviê Trương Bửu Diệp được Giáo hội Công Giáo hoàn vũ tuyên phong Chân phước Tử đạo ngày 02-07-2026 tại Tắc Sậy, giáo phận Cần Thơ do Đức Hồng Y **Luis Antonio Gokim Tagle** đặc trách phủ Giáo Hoàng Truyền Bá Phúc Âm (Dicasterie voor Evangelisatie) đại diện cho Đức Giáo Hoàng Leo XIV chủ sự thánh lễ tuyên phong chân phước này.*
Hồng ân nối tiếp hồng ân mà Thiên Chúa đã ban cho những ai chọn Chúa làm gia nghiệp, đã hiến dâng đời mình cho đức tin, cho đời sống đạo đức vì tin vào luật công chính và yêu thương của Đức Kitô. Giáo hội Công Giáo hoàn vũ đã công nhận và xác tín niềm tin bất khuất đó của các Thánh Tử đạo Việt Nam. Bởi vì các ngài đã không khiếp sợ những đe dọa hoặc những sự tra tấn vô cùng dã man. Các Thánh đã can đảm chấp nhận sự đau khổ và sự chết hơn là phản bội đức tin, phản bội tình yêu của Chúa. Các ngài đã luôn trung kiên giữ vững niềm tin bất khuất vào Đức Giêsu Kitô, vào Lời Chân lý Hằng sống và Lòng Thương xót của Chúa Kitô.

Các Thánh Tử Đạo VN đã dùng cái chết của mình để làm chứng nhân cho đức tin và tình yêu, đáp lại tình yêu mà Chúa Giêsu Kitô đã chọn và tự dâng hiến vì tình yêu cho nhân loại. Nhờ những giọt máu đào của các Thánh Tử đạo giúp gieo trồng hạt giống đức tin vào tâm hồn các tín hữu Chúa, và gián tiếp gieo trồng vào các tâm hồn chưa bao giờ nghe hoặc hiểu biết về Chúa Kitô, nhờ đó họ cũng cảm nghiệm được sự thúc đẩy, lời mời gọi tin nhận vào quyền năng của Thiên Chúa.
Ước chi mừng các Thánh Tử Đạo Việt Nam sẽ giúp mỗi người chúng ta thêm niềm tin,

lòng kính mến, chúc tụng và tôn vinh Thiên Chúa càng ngày càng thêm vững mạnh hơn, và cùng nhau giúp phát huy đời sống đạo đức và đức tin vào Chúa Kitô với niềm tự hào là con cháu của các Thánh Tử đạo Việt Nam.

Sinh hoạt Trại hè

Những ngày sinh hoạt trại hè cũng đã qua. Trại hè năm nay có 137 bao gồm các em thiếu nhi, thiếu niên và các anh chị huynh trưởng và ban điều hành trại, đó là chưa cộng chung nhiều cha mẹ và quý anh chị thiện nguyện đã dành thời gian đến giúp việc cho cả tuần ở trại hè.

Vì sự giới hạn giường ngủ ở trại hè năm nay nhiều quý vị thiện nguyện đã mang theo lều và ngủ ở lều, và một số quý anh chị khác thuê nhà nghỉ hè ở gần trại hè để ngủ qua đêm. Như đã thông báo nhiều lần trước là công việc tìm kiếm một nơi rộng rãi để sinh hoạt trại hè cho từ 180 đến 200 người -bao gồm các em và những quý vị giúp việc- mỗi ngày mỗi trở thành nhiều thách đố và khó khăn hơn. Và sự kiện đó đã ảnh hưởng đến trại hè vừa qua vì phải cắt giảm nhận thêm số các em đã muốn ghi danh tham dự, và một số các anh chị huynh trưởng cũng đã ghi danh giúp trại hè, nhưng cuối cùng không tham gia được, vì lý do không đủ chỗ ngủ cho các em. Kính mong quý vị phụ huynh và những quý anh chị huynh trưởng không tham gia được trại hè vừa qua thông cảm cho sự giới hạn này. Ban Trại hè và Ban Điều hành Giáo xứ sẽ cố gắng làm tốt hơn cho những năm tới.

*Tuy nhiên cũng xin được thông báo cho tất cả quý vị phụ huynh là trại hè (zomer-kamp) năm 2027 sẽ được tổ chức từ **ngày 21/22 - 28 tháng 8, 2027 tại de Haver-kamp, Hengelo Gelderland**. Và thời gian đó các em thuộc Vùng Bắc (Regio Noord) đã đi học trở lại. Chúng con cảm thấy rất đáng tiếc và khổ tâm vì đã không thể tìm được một địa điểm với thời gian thuận tiện cho cả ba vùng (Regio Noord, Midden en Zuiden) như mọi người và chúng con đều mong muốn.*

Qua trang báo này chúng con chân thành tri ân cảm tạ quý vị giúp phần dụng cụ âm thanh cho nguyên tuần trại hè, quý vị giúp nấu ăn, quý vị đi chợ hàng ngày, và quý vị làm việc ròng rã cả tuần, ngủ it làm nhiều - mỗi ngày từ sáng sớm đến tối khuya, làm các việc từ trong nhà bếp đến các phòng vệ sinh, nhà tắm, lau dọn nhà ăn, phòng họp, phòng ngủ, để các em có nơi sinh hoạt, các lớp học và các phòng sạch sẽ để học hành, vui chơi và ngủ nghỉ.

BĐH-GX cũng chân thành cảm tạ quý anh chị huynh trưởng làm việc nhiều giờ, đồng hành và quan tâm đến các em trong đội của mình, cùng làm việc chung với Ban Điều hành Trại hè giúp các sinh hoạt của Trại hè được tốt đẹp. Chân thành ghi nhận quý anh chị giáo lý viên giúp soạn sách giáo lý và dạy học cho các em, giúp các em hiểu thêm về đức tin và việc sống đạo. Cũng trân trọng ghi nhận sự đóng góp của các thầy cô giúp dạy các em học nói tiếng Việt và văn hóa Việt Nam.

Chúng con chân thành ghi nhận và cảm tạ quý vị ân nhân đã trợ giúp tài chánh, hoặc cho thêm các món ăn để cho có sự thay đổi các món ăn cho các em.

Cần biết thêm là nhiều giáo xứ và giáo phận (người) Hòa Lan cũng tổ chức trại hè, nhưng nhiều cha mẹ người Việt chúng ta và nhiều các em vẫn thích tham gia sinh hoạt trại hè của Giáo xứ VN chúng ta hơn là tham gia sinh hoạt với GX (người) Hòa Lan! Có lẽ bởi vì trại hè chúng ta có phần học Việt ngữ song song với Giáo Lý và các em được ăn những món ăn quê hương thật đậm đà!

Xin dậy thêm cho các em được lãnh nhận bí tích Rước Mình Thánh Chúa lần đầu và bí tích Thêm Sức năm nay.

Một trong những mục đích của trại hè của Giáo xứ là giúp các em học, hiểu thêm về đức tin của Hội thánh Công Giáo mà giáo xứ chúng ta tin kính và tuyên xưng. Nhiều quý vị phụ huynh muốn cho con em mình tham gia trại hè để các em học giáo ly, học cầu nguyện, học tiếng Việt và chút văn hóa Việt nam và cùng học và làm quen với nhiều em khác. Tuy nhiên một tuần trại hè không đủ cho các em học được tất cả những gì quý vị phu huynh cũng như chúng con mong muốn. Thời gian một tuần quá ngắn, nhưng lại có quá nhiều điều muốn truyền đạt cho các em, cộng thêm trại hè cũng có nhiều sinh hoạt, và các em thích vui chơi với bạn bè. Vì vậy, chúng con mời gọi quý vị phụ huynh tiếp tục khích lệ con em mình nói tiếng Việt ở nhà mỗi ngày từ 5 đến 10 phút, và cùng cầu nguyện, hoặc dạy các em đọc kinh chung (có thể bằng tiếng Hòa lan hoặc tiếng Việt) với cha mẹ cũng từ 5 đến 10 phút mỗi ngày. Nếu được như vậy, chắc chắn các em sẽ giỏi, hiểu biết nhiều về đức tin, lòng kính mến Chúa và đạo Chúa mỗi ngày sâu đậm hơn, và các em sẽ nói tiếng Việt cũng thành thạo hơn.

Cũng xin nhắc nhở qúy vị phụ huynh khích lệ con em mình đang học groep 8 hoặc từ 12 tuổi có thể ghi danh học giáo lý và lãnh nhận bí tích Thêm Sức, để như vậy có sự hòa hợp với tất cả các giáo xứ người Hòa Lan.

35 năm Hồng Ân Linh Mục của cha Phaolô Phạm Đình Hiện (03 tháng 08-1991 - 2026)

Ban Điều hành giáo xứ (BĐH-GX) NVCTTĐVN tại Hòa Lan muốn tổ chức thánh lễ tạ ơn cho con dịp mừng kỷ niệm 35 năm ngày thụ phong linh mục của con vào ngày chúa nhật 11-10-2026 tại Alkmaar. Con cúi đầu cảm tạ quý anh chị trong BĐH-GX và tất cả quý ông bà anh chị em trong giáo xứ đã luôn cầu nguyện và khích lệ con trong đời sống hiến dâng và phục vụ. Mặc dù con mới chỉ làm việc ở Hòa Lan đến nay gần tròn 9 năm trong trách nhiệm là cha xứ của giáo xứ Việt Nam tại Hòa Lan, con đã nhận được nhiều sự khích lệ, lời an ủi cũng như những sự chỉ bảo và tư vấn của nhiều quý ông bà anh chị em. Chắc chắn con không thể làm hài lòng tất cả quý ông bà anh chị em, vì con cũng chỉ là một con người có nhiều yếu đuối và sai lầm. Vậy, kính mong quý ông bà anh chị em thông cảm và tha lỗi cho con.

Con xin phép nối dài lời của Ban Điều hành giáo xứ trân trọng kính mời quý ông bà anh chị em, quý bạn hữu và tất cả cùng đến, cùng kết hợp với con dâng lời tri ân cảm tạ Thiên Chúa cho muôn hồng ân mà Thiên Chúa đã gọi và ban cho con những cơ hội làm việc phục vụ Chúa tại Kenia, Ấn Độ, Uganda, và Hòa Lan trong nhiều thập niên qua. Chúng ta cùng tiếp tục cầu nguyện cho nhau, cho giáo xứ và cho Hội thánh Chúa tại trần gian mãi luôn là dấu chỉ của niềm tin, và sự trung tín vào sự hiện diện và sự hiệp nhất của Thiên Chúa Ba Ngôi trong thế giới hôm nay.

Nguyện xin Thánh Linh Thiên Chúa đã hướng dẫn và thêm sức mạnh cho các Thánh Tử Đạo Việt Nam xin tiếp tục hướng dẫn, chúc lành và bảo vệ quý cha, quý ông bà, anh chị em và quý bạn hữu. Kính xin mọi người tiếp tục cầu nguyện cho kẻ hèn nhiều thiếu sót và lầm lỗi này.

Mục tử Giáo xứ,
Lm Phaolo Phạm Đình Hiện, mhm

20/09 Chúa Nhật XXV Thường Niên A
Is 55:6-9|TV 145|Pl 1|20-24.27|Mt 20:1-16a

Lời Chúa: Mt 20:1-16a
Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ dụ ngôn này rằng: "Nước trời giống như chủ nhà kia sáng sớm ra thuê người làm vườn nho mình. Khi đã thoả thuận với những người làm thuê về tiền công nhật là một đồng, ông sai họ đến vườn của ông. Khoảng giờ thứ ba, ông trở ra, thấy có những người khác đứng không ngoài chợ, ông bảo họ rằng: "Các ngươi cũng hãy đi làm vườn nho ta, ta sẽ trả công cho các ngươi xứng đáng". Họ liền đi. Khoảng giờ thứ sáu và thứ chín, ông cũng trở ra và làm như vậy.
Đến khoảng giờ thứ mười một ông lại trở ra, và thấy có kẻ đứng đó, thì bảo họ rằng: "Sao các ngươi đứng nhưng không ở đây suốt ngày như thế?" Họ thưa rằng: "Vì không có ai thuê chúng tôi". Ông bảo họ rằng: "Các ngươi cũng hãy đi làm vườn nho ta".
Đến chiều chủ vườn nho bảo người quản lý rằng: "Hãy gọi những kẻ làm thuê mà trả tiền công cho họ, từ người đến sau hết tới người đến trước hết." Vậy những người làm từ giờ thứ mười một đến, lãnh mỗi người một đồng.
Tới phiên những người đến làm trước, họ tưởng sẽ lãnh được nhiều hơn, nhưng họ cũng chỉ lãnh mỗi người một đồng. Đang khi lãnh liền, họ lẩm bẩm trách chủ nhà rằng: "Những người đến sau hết chỉ làm có một giờ, chúng tôi chịu nắng nôi khó nhọc suốt ngày mà ông kể họ bằng chúng tôi sao"? Chủ nhà trả lời với một kẻ trong nhóm họ rằng: "Này bạn, tôi không làm thiệt hại bạn đâu, chớ thì bạn đã không thoả thuận với tôi một đồng sao?" Bạn hãy lấy phần bạn mà đi về, tôi muốn trả cho người đến sau hết bằng bạn, nào tôi chẳng được phép làm như ý tôi muốn sao? Hay mắt bạn ganh tị, vì tôi nhân lành chăng? Như thế, kẻ sau hết sẽ nên trước hết, và kẻ trước hết sẽ nên sau hết".

Suy niệm:
Trong cuộc sống, chúng ta đều ít nhiều trải nghiệm cảm giác so sánh, đo lường và tính toán. Chúng ta tự hỏi: mình đã cố gắng nhiều như thế, cống hiến lâu như thế, tại sao lại nhận được bằng người mới bắt đầu? Chắc hẳn chúng ta sẽ cảm thấy không công bằng, và dâng lên trong lòng những nỗi thất vọng.
Tin Mừng hôm nay, dụ ngôn về những người thợ làm vườn nho, mời gọi chúng ta đối diện với chính tâm lý đó. Câu chuyện thật đơn giản: một ông chủ nhân hậu, rộng rãi, mướn thợ vào làm vườn nho của ông. Thế nhưng, cách ông trả công lại đi ngược lại mọi lẽ thường, mọi chuẩn mực của sự công bằng mà chúng ta hằng quen thuộc. Những người vào từ sáng sớm làm việc vất vả cả ngày, chịu nắng nôi, cuối cùng lại nhận được bằng những người chỉ làm có một giờ đồng hồ. Tâm lý so bì, ganh tị bùng lên ngay lập tức. Người thợ làm việc lâu nhất cảm thấy bị đối xử bất công.
Thế nhưng, ông chủ lại nhìn thấy một sự công bằng khác. Ông không tính toán dựa trên thời gian, mà dựa trên lòng quảng đại vô biên của ông. Một quan tiền là số tiền đã được thỏa thuận, và ông đã giữ lời. Phần còn lại là quyền của ông, là sự rộng rãi của ông dành cho những người thất nghiệp, đói khổ, những người được gọi vào giờ cuối cùng. Dụ ngôn này không phải là một bài học về kinh tế, mà là một bài học về lòng thương xót.
Thiên Chúa của chúng ta là như thế. Ngài không trả công theo công trạng, không ban ơn theo sự xứng đáng. Ơn cứu độ của Ngài là một hồng ân hoàn toàn nhưng không. Ngài mời gọi chúng ta vào làm việc trong vườn nho của

Ngài không phải để chúng ta kiếm được phần thưởng, mà để chúng ta được sống, được cùng làm việc với Ngài. Dù chúng ta đến với Ngài lúc nào, thì tình yêu và lòng thương xót của Ngài vẫn luôn rộng mở, đủ cho tất cả mọi người.

27/09 Chúa Nhật XXVI TN A
Ed 18:25-28|TV 25|Pl 2:1-11|Mt 21:28-32

Lời Chúa: Mt 21:28-32

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các thượng tế và các kỳ lão trong dân rằng: "Các ông nghĩ sao? Người kia có hai người con. Ông đến với đứa con thứ nhất và bảo: "Này con, hôm nay con hãy đi làm vườn nho cho cha!" Nó thưa lại rằng: "Con không đi". Nhưng sau nó hối hận và đi làm. Ông đến gặp đứa con thứ hai và cũng nói như vậy. Nó thưa lại rằng: "Thưa cha, vâng, con đi". Nhưng nó lại không đi. Ai trong hai người con đã làm theo ý cha mình?" Họ đáp: "Người con thứ nhất". Chúa Giêsu bảo họ: "Tôi bảo thật các ông, những người thu thuế và gái điếm sẽ vào nước Thiên Chúa trước các ông. Vì Gioan đã đến với các ông trong đường công chính, và các ông không tin ngài; nhưng những người thu thuế và gái điếm đã tin ngài. Còn các ông, sau khi xem thấy điều đó, các ông cũng không hối hận mà tin ngài".

Suy niệm:

Bài Tin Mừng hôm nay mời gọi chúng ta lắng nghe một dụ ngôn quen thuộc nhưng đầy ý nghĩa: dụ ngôn về hai người con. Qua câu chuyện này, Chúa Giêsu không chỉ đặt ra một câu hỏi đơn giản về việc vâng phục, mà còn mời gọi chúng ta nhìn sâu vào bản chất của đức tin và sự hoán cải.

Người con thứ nhất ban đầu từ chối lời cha, nhưng sau đó đã suy nghĩ lại và đi làm. Thái độ của anh cho thấy sự thay đổi từ trong tâm hồn, từ một ý nghĩ phản kháng đến một hành động vâng phục. Anh không giả dối, không hứa suông, mà đã chọn con đường của sự hối lỗi chân thành. Anh đã chứng tỏ rằng ý muốn của Thiên Chúa không chỉ nằm ở lời nói đầu môi, mà phải được thể hiện qua hành động cụ thể.

Ngược lại, người con thứ hai lại có lời nói đẹp đẽ, tỏ vẻ vâng phục ngay lập tức: "Thưa ngài, con đây!". Nhưng lời hứa ấy lại trống rỗng, không được hiện thực hóa bằng việc làm. Anh đại diện cho những người có vẻ ngoài đạo đức, tin kính, nhưng lại thiếu sự dấn thân, thiếu một trái tim thực sự muốn sống theo ý Chúa. Lời nói của anh không đi đôi với việc làm, và vì thế, anh đã không thực thi ý muốn của cha mình.

Chúa Giêsu kết thúc dụ ngôn bằng một lời khẳng định đầy bất ngờ: những người thu thuế và gái điếm sẽ vào Nước Trời trước các thượng tế và kỳ lão. Đây là một lời cảnh tỉnh mạnh mẽ. Những người bị xã hội Do Thái thời bấy giờ coi là tội lỗi, thấp kém, lại là những người đã biết hoán cải và tin vào lời rao giảng của Gioan Tẩy Giả. Họ là những người con thứ nhất trong dụ ngôn: ban đầu lầm lỗi, nhưng đã biết ăn năn và thực hành điều thiện.

04/10 Chúa Nhật XXVII TN A
Is 5:1-7|TV 80|Pl 4:6-9|Mt 21:33-43

Lời Chúa: Mt 21:33-43

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các thượng tế và các kỳ lão trong dân rằng: "Các ông hãy nghe dụ ngôn này: Có ông chủ nhà kia trồng được một vườn nho. Ông rào dậu chung quanh, đào hầm ép rượu và xây tháp canh, đoạn ông cho tá điền thuê, rồi đi phương xa. Đến mùa nho, ông sai đầy tớ đến nhà tá điền để thu phần hoa lợi. Nhưng những người làm vườn nho bắt các đầy tớ ông: đánh đứa này, giết đứa kia và ném đá đứa khác. Chủ lại sai một số đầy tớ khác đông hơn trước, nhưng họ cũng xử với chúng như vậy. Sau cùng chủ sai chính con trai mình đến với họ, vì nghĩ rằng: Họ sẽ kính nể con trai mình. Nhưng bọn làm vườn vừa thấy con trai ông chủ liền bảo nhau: "Đứa con thừa tự kia rồi, nào anh em! Chúng ta hãy giết nó đi và chiếm lấy gia tài của nó". Rồi họ bắt cậu, lôi ra khỏi vườn nho mà giết. Vậy khi chủ về, ông sẽ xử trí với bọn họ thế nào?" Các ông trả lời, "Ông sẽ tru diệt bọn hung ác đó, và sẽ cho người khác thuê vườn nho để cứ mùa nộp phần hoa lợi".

Chúa Giêsu phán: "Các ông chưa bao giờ

đọc thấy trong Kinh Thánh: "Chính viên đá bọn thợ loại ra, đã trở nên viên đá góc. Đó là việc Chúa làm và là việc lạ lùng trước mắt chúng ta!" Bởi vậy, Tôi bảo các ông: Nước Thiên Chúa sẽ cất khỏi các ông để trao cho dân tộc khác biết làm cho trổ sinh hoa trái".

Suy niệm:
Phụng vụ Lời Chúa hôm nay đưa chúng ta vào dụ ngôn "Vườn Nho và những người tá điền sát nhân". Dụ ngôn này không chỉ kể một câu chuyện cũ về những người Ít-ra-en bất trung, mà còn là lời mời gọi mỗi người chúng ta chiêm nghiệm về vai trò của mình trong vườn nho của Thiên Chúa.
Mỗi người chúng ta là một người tá điền được Thiên Chúa tin tưởng trao cho một phần đất trong vườn nho của Người, đó chính là cuộc đời, là những tài năng, những ân huệ mà chúng ta đã lãnh nhận. Chúa không chỉ giao phó vườn nho, mà còn trang bị cho chúng ta đầy đủ phương tiện để làm việc: rào dậu là giới răn, hầm ép rượu là các bí tích, tháp canh là Lời Chúa và sự hướng dẫn của Hội Thánh.
Thế nhưng, như những người tá điền trong dụ ngôn, đôi lúc chúng ta đã không trung thành. Chúng ta đã từ chối lắng nghe tiếng Chúa, làm ngơ trước những lời mời gọi của Người, thậm chí còn tìm cách chiếm đoạt vườn nho ấy cho riêng mình, sống một đời sống chỉ biết hưởng thụ mà không sinh hoa trái. Những hoa lợi mà Chúa mong chờ nơi chúng ta chính là những việc lành, lòng bác ái, sự công chính và tình yêu thương mà chúng ta thể hiện trong cuộc sống hằng ngày.
Tin Mừng hôm nay cũng nhắc nhở chúng ta một sự thật quan trọng: Chúng ta là dân mới, là những người tá điền mới được Chúa chọn. Nước Thiên Chúa đã được trao cho chúng ta, những người biết làm cho Nước ấy trổ sinh hoa trái. Điều này đòi hỏi chúng ta phải có một thái độ sống mới, một tinh thần cộng tác tích cực với Chúa để làm cho cuộc sống của chúng ta, gia đình chúng ta và cộng đoàn chúng ta trở nên một vườn nho trù phú, tươi tốt, tràn đầy tình yêu thương và sự sống.

Lm. Phaolô Tạ Kim Thanh Bình

11/10 Chúa Nhật 28 TN A
Is 25:6-10 | Tv 23 | Pl 4:12-14,19-20 | Mt 22:1-10

Lời Chúa: Mt 22: 1-10
Khi ấy, Chúa Giêsu lại phán cùng các đầu mục tư tế và kỳ lão trong dân những dụ ngôn này rằng: "Nước trời giống như vua kia làm tiệc cưới cho hoàng tử. Vua sai đầy tớ đi gọi những người đã được mời dự tiệc cưới, nhưng họ không chịu đến. Vua lại sai các đầy tớ khác mà rằng: "Hãy nói cùng những người đã được mời rằng: Này ta đã dọn tiệc sẵn rồi, đã hạ bò và súc vật béo tốt rồi, mọi sự đã sẵn sàng: xin mời các ông đến dự tiệc cưới". Những người ấy đã không đếm xỉa gì và bỏ đi: người thì đi thăm trại, người thì đi buôn bán; những người khác thì bắt đầy tớ vua mà nhục mạ và giết đi. Khi vua nghe biết, liền nổi cơn thịnh nộ, sai binh lính đi tru diệt bọn sát nhân đó, và thiêu huỷ thành phố của chúng. Bấy giờ vua nói với các đầy tớ rằng: "Tiệc cưới đã dọn sẵn sàng, nhưng những kẻ đã được mời không đáng dự. Vậy các ngươi hãy ra các ngả đường, gặp bất cứ ai, thì mời vào dự tiệc cưới". Các đầy tớ liền đi ra đường, gặp ai bất luận tốt xấu, đều quy tụ lại và phòng cưới chật ních khách dự tiệc.

Suy niệm: Mặc Y Phục Chúa Kitô
(Mt 22: 1-10)
Dụ ngôn Nước Trời mà chúng ta vừa đọc hoặc nghe được ví giống như một tiệc cưới mà nhà vua làm tiệc cưới cho con mình. Dụ ngôn này mời gọi chúng ta cùng suy niệm về ơn gọi sống mầu nhiệm đức tin theo thánh ý Chúa để được tham dự vào tiệc vui muôn đời. Nhà vua sau thời gian dài chuẩn bị cho tiệc cưới của con mình, không mong gì khác hơn là được vinh hạnh đón tiếp khách đến dự tiệc cưới. Ngày vui đã đến, nhưng rất tiếc chỉ có ít người đến tham dự tiệc cưới. Cuối cùng, nhà vua ra lệnh mời gọi tất cả mọi người vào tham dự, không cần thiết chỉ riêng khách được mời. Giờ ăn tiệc đã đến nhưng nhà vua thấy có người không mặc y phục lễ cưới!

Hình ảnh tiệc cưới này cũng là hình ảnh nói đến bữa tiệc Thánh Thể mà cộng đoàn dân Chúa cử hành để sống và kết hợp với mầu nhiệm Cứu Độ với Chúa Kitô mỗi ngày. Nơi bàn tiệc Thánh Thể Chúa Giêsu đã dâng hiến để làm của ăn nuôi sống đời sống tâm linh của các Kitô hữu. Thánh Lễ luôn được cử hành cho các tín hữu và cho tất cả những ai muốn tham dự. Nhưng có sự khác biệt cho những ai thành tâm khiêm hạ đến với Chúa với tất cả niềm khao khát tri ân, cảm tạ, kính tin, tôn thờ và kết hợp với Chúa Kitô thực sự hiện diện trong bí tích Thánh Thể, với những ai đến với Chúa là để chứng tỏ sự thánh thiện, trong sạch và hoàn hảo trong cái nhìn của họ!

Y phục lễ cưới nhắc nhở việc mặc lấy hình ảnh Chúa Kitô - ý thức mầu nhiệm khổ nạn của Chúa Kitô, hiểu biết trách nhiệm và bổn phận khi tham dự tiệc thánh, và tuyên xưng Chúa là Thiên Chúa khi rước Mình Máu Thánh Chúa Kitô. Người tham dự bữa tiệc mang cùng một tâm huyết, ý nguyện như Chúa Kitô –cùng uống chén đắng với Chúa, biết tự nghiền nát như những hạt lúa miến để làm thành tấm bánh được bẻ ra và phân phát cho muôn người! Y phục lễ cưới là mặc lấy Chúa Kitô vào tâm hồn và thân xác mỗi người chúng ta!

Vậy, xin cho được ơn tha thiết và khao khát được mặc y phục đức tin, y phục khổ nạn của Đức Kitô – tự hiến dâng và phục vụ quên lợi danh để được tham dự vào Nước Trời: Lời Chúa mời gọi: "Hỡi những kẻ Cha Ta chúc phúc, hãy đến thừa hưởng Vương Quốc dọn sẵn cho các ngươi ngay từ thuở tạo thiên lập địa. *"Vì xưa Ta đói, các ngươi đã cho ăn; Ta khát, các ngươi đã cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi đã tiếp rước…"*. (Mt 25:34-35)

Xin cho các tín hữu và những người chưa nhận biết Chúa luôn được Thánh Linh Chúa hướng dẫn tin nhận vào quyền năng Chúa, can đảm mặc y phục Chúa Kitô, hiến dâng phục vụ để được tham dự vào tiệc cưới trong Nước Thiên Chúa. Amen.

18/10 Chúa Nhật 29 TN A
Is 45:1:4-6 | Tv 96 | 1Thes 1:1-5b | Mt 22:15-21

Lời Chúa: Mt 22: 15-21

Khi ấy, các người biệt phái họp nhau lại bàn mưu để bắt bẻ Chúa Giêsu trong lời nói. Các ông sai môn đồ của các ông đi với những người thuộc phái Hêrôđê đến nói với Người rằng: "Thưa Thầy, chúng tôi biết Thầy là người ngay chính, căn cứ theo sự thật mà dạy bảo đường lối Thiên Chúa. Thầy chẳng cần để ý đến ai, vì Thầy không tây vị người nào. Vậy xin Thầy nói cho chúng tôi biết Thầy nghĩ thế nào: Có được phép nộp thuế cho Cêsarê hay không?" Chúa Giêsu thừa hiểu ác ý của họ, nên nói: "Bọn người giả hình, các ngươi gài bẫy Ta làm gì? Hãy đưa Ta xem đồng tiền nộp thuế". Họ đưa cho Người một đồng bạc. Và Chúa Giêsu hỏi họ: "Hình tượng và danh hiệu này là của ai?" Họ thưa rằng: "Của Cêsarê". Bấy giờ Người bảo họ rằng: "Vậy, cái gì của Cêsarê thì hãy trả cho Cêsarê, và cái gì của Thiên Chúa thì hãy trả cho Thiên Chúa".

Suy Niệm: "....những gì của Thiên Chúa thì thuộc về Thiên Chúa." (Mt 22, 15-21).

Chắc chắn nhiều người chúng ta đã tự hỏi không nhiều thì ít lần, rằng con người bởi đâu mà ra? Hoặc con người phát xuất từ đâu? Và nếu chúng ta trả lời con người được Thiên Chúa tạo dựng theo giống hình ảnh Ngài như sách Sáng thế cho biết (St, 1 và 2), thì như thế chúng ta biết rằng chúng ta được hiện hữu là do bởi Thiên Chúa. Thiên Chúa mà ngôn sứ Isaia nhắc nhở chúng ta phải kính thờ: "là Thiên Chúa, và không có Chúa nào khác: ngoài Ta ra, không có Thiên Chúa nào nữa..." (Is 45, 1. 4-6). Chân lý này đã xác tín cho chúng ta và những ai tin vào Thiên Chúa của Đức Giêsu Kitô, Thiên Chúa của Abraham, của Isaac, của Jacob, của các Ngôn sứ và của các Thánh Tử đạo trong Hội Thánh Chúa là Thiên Chúa duy nhất. Hội thánh Công Giáo luôn xác tín niềm kính tin và phụng thờ Ba Ngôi Thiên Chúa trong một Thiên Chúa duy nhất và quyền năng mà Hội thánh hằng tuyên xưng trong Kinh Tin Kính.

Không lạ gì khi Chúa Giêsu được hỏi có

phải trả thuế cho đền thờ không? Chúa Giêsu đã trả lời rõ ràng: "*Của Cêsarê thì hãy trả cho Cêsarê, và của Thiên Chúa thì hãy trả cho Thiên Chúa"* (Mt 22, 15-21).

Nhắc nhở điều này Chúa Giêsu mời gọi những ai lắng nghe Lời Chúa luôn cẩn trọng và phân biệt trần gian và Thiên Chúa, phân biệt vật chất và tâm linh. Vật chất hiện sinh và hữu hình thì mau tan biến, tâm linh vô hình và bất biến thì bền vững. Hoàn cảnh và cuộc sống nào cũng mời gọi chúng ta nhận định như lời thánh Phaolô truyền dậy: *"... nhớ đến sự nghiệp của lòng tin, công việc của lòng bác ái, và sự vững lòng trông cậy vào Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta ...."* (1 Tx 1, 1-5b). Vậy *"Trước hết, hãy tìm kiếm Nước Thiên Chúa và đức công chính của Người, còn những thứ khác, Người sẽ thêm cho."* (Mt 6,33). Chúng ta sống và làm việc nuôi sống bản thân, đóng góp cho xã hội và xây dựng thế giới công bình. Nhưng cuối cùng chúng ta cũng có trách nhiệm và bổn phận cho phần tâm linh của mỗi người chúng ta. Và điều đó Chúa dậy rõ ràng: *"Của Cêsarê thì hãy trả cho Cêsarê, và của Thiên Chúa thì hãy trả cho Thiên Chúa"* (Mt 22, 15-21).

Nguyện xin Thiên Chúa ban ơn thánh cho các tín hữu của Chúa, để mỗi người có đủ niềm tin, sức mạnh và niềm vui chu toàn trách nhiệm và bổn phận theo thánh ý Thiên Chuá trong mọi hoàn cảnh. Nguyện xin Chúa đừng để chúng con xa lìa Chúa bao giờ. Amen.

Cn 25/10 Chúa Nhật 30 TN A
Xh 22:20-26 | Tv 18 | 1 Thes 1:5c-10 | Mt 22:34-40

Lời Chúa: Mt 22:34-40

Khi ấy, những người biệt phái nghe tiếng Chúa Giêsu đã làm cho những người Sađốc câm miệng, thì họp nhau lại, đoạn một người thông luật trong nhóm họ hỏi thử Người rằng: "Thưa Thầy, trong lề luật, giới răn nào trọng nhất?"

Chúa Giêsu phán cùng người ấy rằng: "Ngươi hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa ngươi hết lòng, hết linh hồn và hết trí khôn ngươi. Đó là giới răn thứ nhất và trọng nhất. Nhưng giới răn thứ hai cũng giống giới răn ấy là: Ngươi hãy yêu thương kẻ khác như chính mình ngươi. Toàn thể Lề luật và sách các Tiên tri đều tóm lại trong hai giới răn đó".

Suy Niệm: "Hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa, và hãy yêu thương kẻ khác như chính mình." (Mt 22: 34-40)

Vào những ngày chúa nhật cuối năm phụng vụ Giáo hội mời gọi chúng ta cùng suy niệm Lời Chúa và đồng thời cũng nhìn lại cuộc đời tín hữu của chúng ta. Đời sống đức tin của người tín hữu luôn cần được kết hợp với Chúa như cành nho liền với cây nho để đón tiếp sức sống. Không có sự kết hợp với Chúa người tín hữu sẽ khô héo và chết. Nhờ có sự kết hợp này người tín hữu tín thác hoàn toàn vào tình thương, vào sự bênh vực, sự quan phòng và lòng thương xót của Thiên Chúa. Nhờ ơn biết sống tin tưởng và phó thác, họ sống tin tưởng và yêu thương hơn.

Chúa Giêsu đã tin tưởng và phó thác vào tình thương bao bọc chở che của Chúa Cha. Chúa Giêsu dám tư hiến dâng đời Mình và cuộc sống của Ngài cho nhân loại. *"hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa, và hãy yêu thương kẻ khác như chính mình."*(Mt 22, 34-40). Và mời gọi những ai tin theo Ngài hãy thực thi lời giáo huấn và hành động của Ngài. Hãy yêu thương mọi người như yêu chính mạng sống mình.

Chắc chắn cuộc sống luôn có những nghịch cảnh và những biến cố vui buồn lẫn lộn xẩy ra hằng ngày mà chúng ta thường gọi là không được may mắn, như bị đau bệnh, bị tai nạn, hoặc bị khủng hoảng trong cuộc sống.... Nhưng tất cả những biến cố đó đều giúp chúng ta sống kết hợp với Chúa mật thiết hơn. Ông Gióp là một điển hình của người vững tin phó thác vào Chúa khi ông gặp tai ương xẩy đến cho ông và gia đình: *Chúa ban cho, rồi Chúa lấy lại: như đẹp lòng Chúa thế nào, thì xin xảy đến như vậy: nguyện danh Chúa được chúc tụng!* (Giop 1,6-22).

Yêu thương là như thế! Yêu thương là giữ trọn lề luật (Mt 5,17-37) bằng sự khiêm hạ, phó thác và tin tưởng. Cuối cùng điều tốt đẹp nhất và bền vững muôn đời sẽ ban cho những ai vững tin và trông cậy vào quyền năng Chúa.
Nguyện xin Chúa tiếp tục nâng đỡ chúng con, xin dậy chúng con sống công chính trong việc làm bác ái, thật thà trong lời nói, yêu quý những đắng cay, cảm tạ cho những khổ nhục, và vui lòng chấp nhận những buồn phiền để kết thành những nhân đức giúp chúng con trưởng thành trong đức tin, vững mạnh trong đức mến và kiên trung trong đức cậy, nhờ đó chúng con được kết hợp trong mầu nhiệm tình yêu của Chúa Kito Chúa chúng con mãi mãi. Amen

Lm Phaolo Phạm Đình Hiện, mhm

1/11 (CN 31 TN A) Lễ Các Thánh
Kh 7:2-4,9-14 | Tv 24 | 1 Ga 3:1-3 | Mt 5:1-12a

Lời Chúa: Mt 5:1-12a
Khi ấy, Chúa Giêsu thấy đoàn lũ đông đảo, Người đi lên núi, và lúc Người ngồi xuống, các môn đệ đến gần Người. Bấy giờ Người mở miệng dạy họ rằng:
"Phúc cho những ai có tinh thần nghèo khó, vì Nước Trời là của họ. - Phúc cho những ai hiền lành, vì họ sẽ được Đất Nước làm cơ nghiệp. - Phúc cho những ai đau buồn, vì họ sẽ được ủi an. - Phúc cho những ai đói khát điều công chính, vì họ sẽ được no thoả. - Phúc cho những ai hay thương xót người, vì họ sẽ được xót thương. - Phúc cho những ai có lòng trong sạch, vì họ sẽ được nhìn xem Thiên Chúa. - Phúc cho những ai ăn ở thuận hoà, vì họ sẽ được gọi là con Thiên Chúa. - Phúc cho những ai bị bách hại vì lẽ công chính, vì Nước Trời là của họ.
"Phúc cho các con khi người ta ghen ghét, bách hại các con, và bởi ghét Thầy, họ vu khống cho các con mọi điều gian ác. Các con hãy vui mừng hân hoan, vì phần thưởng của các con sẽ trọng đại ở trên trời".

Suy niệm:
Hôm nay, Giáo Hội mừng lễ Các Thánh Nam Nữ. Đây là ngày Giáo Hội vui mừng chiêm ngắm đoàn người đông đảo đang hiện diện trước ngai Thiên Chúa, như sách Khải Huyền diễn tả: những con người thuộc mọi dân tộc, mọi quốc gia, mọi ngôn ngữ, cùng nhau tung hô và chúc tụng Thiên Chúa.
Trong ngày lễ này, Giáo Hội không chỉ kính nhớ những vị thánh đã được chính thức tuyên phong, nhưng còn kính nhớ biết bao vị thánh âm thầm mà chỉ một mình Thiên Chúa biết. Điều đó nhắc nhở chúng ta rằng con đường nên thánh không dành riêng cho một số người đặc biệt, nhưng là lời mời gọi dành cho tất cả những ai bước theo Đức Giêsu Kitô.
Khi Giáo Hội tuyên phong một vị thánh, Giáo Hội không chỉ nhìn vào những việc lớn lao họ đã làm, nhưng muốn giới thiệu nơi họ một mẫu gương của người đã sống trọn vẹn Tin Mừng và trở nên giống Đức Kitô. Mỗi vị thánh có thể được ví như một bản chỉ đường dẫn chúng ta đến với Thiên Chúa. Các ngài là những ngón tay chỉ về Đức Kitô, chứ không phải để người ta dừng lại nơi các ngài.
Bài Tin Mừng hôm nay trình bày cho chúng ta con đường nên thánh qua các Mối Phúc. Các Mối Phúc chính là khuôn mặt của Đức Kitô: nghèo khó, hiền lành, thương xót, xây dựng hòa bình và trung thành trong thử thách. Các thánh là những người đã để cho khuôn mặt của Đức Kitô được phản chiếu trong cuộc đời mình.
Chúng ta vừa được hân hoan đón nhận một vị Chân phước mới của Giáo Hội Việt Nam: Chân phước Phanxicô Xa-viê Trương Bửu Diệp. Khi nhìn lại cuộc đời của ngài, chúng ta thấy một linh mục sống âm thầm giữa một họ đạo nhỏ bé. Điều làm nên vẻ đẹp của ngài không phải là những điều phi thường theo cái nhìn của thế gian, nhưng là lòng trung thành với đoàn chiên. Câu nói của ngài: "Tôi sống giữa đoàn chiên và nếu có chết cũng chết giữa đoàn chiên. Tôi không đi đâu hết" diễn

tả một tình yêu sẵn sàng hiến mạng sống theo gương Đức Kitô.
Mừng lễ Các Thánh hôm nay, chúng ta được mời gọi không nhất thiết phải làm những điều lớn lao, nhưng hãy sống trung thành với ơn gọi Kitô hữu trong những việc nhỏ bé hằng ngày. Chính sự trung thành trong tình yêu sẽ đưa chúng ta vào đoàn người đông đảo trước ngai Thiên Chúa, để cùng các thánh ca tụng Người muôn đời.

2/11 Lễ Các Đẳng Linh Hồn
Pl 2:1-4 | Tv 131 | Lc 14:12-14

Lời Chúa: Lc 14:12-14
Rồi Đức Giê-su nói với kẻ đã mời Người rằng: "Khi nào ông đãi khách ăn trưa hay ăn tối, thì đừng mời bạn bè, anh em, hay bà con, hoặc láng giềng giàu có, kẻo họ cũng mời lại ông, và như thế ông được đáp lễ rồi. Trái lại, khi ông đãi tiệc, hãy mời những người nghèo khó, tàn tật, què quặt, đui mù. Họ không có gì đáp lễ, và như thế, ông mới thật có phúc: vì ông sẽ được đáp lễ trong ngày các kẻ lành sống lại."

Suy niệm:
Trong văn hóa Á Đông, việc kính nhớ người đã khuất là một truyền thống rất đẹp. Mỗi dịp Tết Thanh Minh, nhiều gia đình đi tảo mộ, dọn dẹp và chăm sóc phần mộ của ông bà, cha mẹ, người thân đã qua đời. Đây là cách để con cháu bày tỏ lòng biết ơn và duy trì sự gắn bó với những người đã khuất.
Đối với người Công giáo, ngày 2 tháng 11, ngày Lễ Các Đẳng Linh Hồn, cũng diễn tả tâm tình ấy, nhưng với một chiều kích đức tin sâu xa hơn. Chúng ta không chỉ tưởng nhớ và cầu nguyện cho những người thân yêu đã qua đời, nhưng còn hiệp thông cầu nguyện cho tất cả các tín hữu đã ra đi trước chúng ta, đặc biệt là những linh hồn đang được thanh luyện để chuẩn bị bước vào sự sống đời đời với Thiên Chúa.

Ngày lễ hôm nay giúp chúng ta tuyên xưng niềm tin vào sự sống lại và sự sống đời đời. Cái chết không phải là sự kết thúc, nhưng là một cuộc vượt qua để gặp gỡ Thiên Chúa. Đồng thời, đây cũng là dịp để chúng ta bày tỏ lòng biết ơn đối với những người đã khuất. Dù không còn hiện diện giữa chúng ta bằng thân xác, họ vẫn tiếp tục sống trong ký ức, trong tình yêu thương và trong lời cầu nguyện của Hội Thánh.

Tin Mừng hôm nay cho chúng ta thấy lòng quảng đại của Thiên Chúa qua hình ảnh ông chủ mở rộng bàn tiệc cho những người nghèo khó, tàn tật, què quặt và đui mù. Thiên Chúa là Đấng không loại trừ ai, Ngài luôn tìm kiếm và muốn dẫn đưa mọi người vào bàn tiệc Nước Trời. Chính vì tình yêu thương ấy, Thiên Chúa ban cho các linh hồn cơ hội được thanh luyện để trở nên xứng đáng với sự thánh thiện của Ngài.
Lễ Các Đẳng nhắc chúng ta về sự hiệp thông của toàn thể Hội Thánh gồm ba thành phần: Hội Thánh khải hoàn nơi các thánh trên trời, Hội Thánh lữ hành là chúng ta đang sống nơi trần gian, và Hội Thánh thanh luyện gồm những người đã qua đời nhưng còn đang trên hành trình về với Chúa.
Chúng ta thường xin các thánh chuyển cầu cho mình, nhưng đôi khi quên cầu nguyện cho các linh hồn đang thanh luyện. Lời cầu nguyện của chúng ta là một biểu hiện của tình yêu và sự liên đới trong Đức Kitô. Thiên Chúa chính là Đấng chữa lành và hoàn tất công trình cứu độ nơi họ, còn chúng ta được mời gọi cộng tác bằng lời cầu nguyện, để nâng đỡ họ trên hành trình tiến vào niềm vui vĩnh cửu của Thiên Chúa.

Cn 8/11 Chúa Nhật 32 TN A
Kn 6:12-16 | Tv 63 | 1 Thes 4:13-14 | Mt 25:1-13

Lời Chúa: Mt 25:1-13
Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ dụ ngôn này: "Nước trời giống như mười trinh nữ cầm đèn đi đón chàng rể. Trong số đó có năm cô khờ dại và năm cô khôn ngoan. Năm cô khờ dại mang đèn mà không đem dầu theo; còn những cô khôn ngoan đã mang

đèn lại đem dầu đầy bình. Vì chàng rể đến chậm, nên các cô đều thiếp đi và ngủ cả.
"Nửa đêm có tiếng hô to: Kìa chàng rể đến, hãy ra đón người. Bấy giờ các trinh nữ đều chỗi dậy, sửa soạn đèn của mình. Những cô khờ dại nói với các cô khôn ngoan rằng: "Các chị cho chúng em chút dầu, vì đèn của chúng em đã tắt cả". Các cô khôn ngoan đáp lại rằng: "E không đủ cho chúng em và các chị, các chị ra (nhà) hàng mà mua thì hơn". Song khi họ đang đi mua, thì chàng rể đến. Những trinh nữ đã sẵn sàng thì theo chàng rể cùng vào tiệc cưới, và cửa đóng lại. Sau cùng các trinh nữ kia cũng đến và nói: "Thưa Ngài, xin mở cửa cho chúng tôi". Nhưng Người đáp lại: "Ta bảo thật các ngươi, ta không biết các ngươi".
"Vậy hãy tỉnh thức, vì các ngươi không biết ngày nào, giờ nào".

Suy niệm:
"Kìa chàng rể đến, hãy ra đón người!" Đây là tiếng reo vui của các cô trinh nữ khi thầy chàng rể xuất hiện. Trong bối cảnh đám cưới Do Thái thời Chúa Giêsu, các cô trinh nữ có thể hiểu như những người phù dâu, có nhiệm vụ cầm đèn ra đón chàng rể và đưa người vào dự tiệc cưới. Hình ảnh này tượng trưng cho Dân Chúa đang chờ đợi ngày Đức Kitô đến.
Tuy nhiên, niềm vui chờ đợi ấy không chỉ dừng lại ở sự háo hức bên ngoài, nhưng đòi hỏi một sự chuẩn bị thật sự bên trong. Cả mười cô đều cầm đèn và cùng chờ đợi, nhưng chỉ có năm cô khôn ngoan chuẩn bị dầu dự trữ, còn năm cô khờ dại lại để đèn tắt vì thiếu dầu. Qua dụ ngôn này, Đức Giêsu muốn nhắc nhở chúng ta về thái độ cần có trong đời sống đức tin: luôn tỉnh thức và sẵn sàng cho cuộc gặp gỡ với Thiên Chúa.
Trong đời sống Kitô hữu, chúng ta có thể mang "chiếc đèn" bên ngoài: tham dự Thánh lễ, lãnh nhận các bí tích, đọc kinh cầu nguyện, thực hành những bổn phận tôn giáo. Nhưng nếu đời sống ấy không được nuôi dưỡng bằng một tương quan sâu xa với Đức Kitô, thì ngọn đèn đức tin có thể trở nên trống rỗng và không còn ánh sáng.
Lời Chúa hôm nay mời gọi chúng ta không chỉ là những người mang danh Kitô hữu, nhưng thực sự để Chúa biến đổi tâm hồn mình. Chìa khóa của sự tỉnh thức chính là ơn khôn ngoan. Đây không phải là sự khôn ngoan theo tiêu chuẩn của thế gian, nhưng là ân ban đến từ Thiên Chúa: biết tìm kiếm Ngài, biết khao khát gặp gỡ Ngài (Tv 62) và đặt Ngài làm trung tâm của cuộc đời mình. Dầu trong ngọn đèn chính là đời sống cầu nguyện, là tình yêu dành cho Thiên Chúa và cho tha nhân, là sự trung thành âm thầm mỗi ngày. Chính đời sống nội tâm ấy giúp chúng ta luôn sẵn sàng khi Đức Kitô đến, dù vào lúc chúng ta không ngờ tới.
Vì thế, câu hỏi quan trọng mà Tin Mừng đặt ra cho mỗi người chúng ta hôm nay là: Ngọn đèn đức tin của tôi có còn cháy sáng không? Tôi có đang chuẩn bị để gặp Chúa khi Người đến một cách bất ngờ không?

Lm. Gioakim Nguyễn Khương Duy, AA



15/11 Chúa Nhật 33 TN A
Cn 31:10-13,19-20,30-31 | Tv 128 | 1 Thes 5:1-6 | Mt 25:14-15,19-21

Lời Chúa: Mt 25:14-15,19-21
Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ dụ ngôn này rằng: "Có một người kia sắp đi xa, liền gọi các đầy tớ đến mà giao phó tài sản của ông. Ông trao cho người này năm nén bạc, người kia hai nén, người khác nữa một nén, tuỳ theo khả năng của mỗi người, đoạn ông ra đi.
"Sau một thời gian lâu dài, ông chủ các đầy tớ ấy trở về và đòi họ tính sổ. Vậy người lãnh năm nén bạc đến, mang theo năm nén khác mà nói rằng: "Thưa ông, ông trao cho tôi năm nén bạc, đây tôi làm lợi được năm nén khác".

Suy niệm:
Chúng ta bước vào tuần cuối cùng của Mùa Thường Niên A trước khi cử hành đại lễ kính Chúa Kitô là Vua Vũ Trụ. Ở đỉnh điểm của lịch phụng vụ, Hội Thánh mời gọi con cái mình suy nghĩ về ơn gọi của mỗi người chúng ta, và đặc biệt là ơn gọi trong đời sống gia đình. Tôi xin chọn chủ đề ơn gọi trong đời sống gia đình để suy niệm cùng anh chị em.
Việc mục vụ di dân cho anh chị em đi dạng "xuất khẩu lao động", cần sự hiểu biết về đời sống của anh chị em, lương cũng như giáo. Họ ra đi chỉ vì miếng cơm manh áo. Họ phải làm việc vất vả, lương thấp, bị bóc lột sức lao động, không nghiệp đoàn bảo vệ, không an sinh xã hội, xa gia đình: vợ chồng phải lìa xa nhau, con cái không được sự dạy dỗ trọn vẹn của cha mẹ, vân vân. Lắm khi họ còn bị lừa gạt, phải vay nợ, không được trả lương, bị chủ quỵt tiền.
Nếu không tiếp xúc với anh chị em công nhân lao động nghèo, chúng ta dễ có thái độ hững hờ trước những khó khăn và đau khổ của anh chị em đồng hương, đồng loại.
Lời Chúa mời gọi chúng ta hãy yêu thương và chăm sóc gia đình của mỗi người. Gia đình như thể những nén bạc quý giá mà Chúa trao cho mỗi người. Chúa tin tưởng mỗi người chúng ta, vì Ngài biết rõ tâm can mỗi người, biết rõ khả năng của mỗi người. Lắm khi chúng ta so sánh gia đình mình với những gia đình khác, rồi hoặc là quá tự cao tự đại, khinh chê người khác vì mình được may mắn hơn, vợ đẹp con ngoan chồng tài giỏi, hoặc tự ti và sống khép mình chỉ vì gia đình mình còn thiếu thốn, thua thiệt. Và hậu quả là gia đình có thể bị chôn vùi, vì không nhận ra tình yêu và sự tin tưởng của Thiên Chúa dành cho mỗi người, người cha, người chồng, người mẹ, người vợ, người con, và ngay cả ông bà và các cháu.
Thiên Chúa mời gọi chúng ta hãy vun đắp gia đình với tất cả tình yêu, hãy sống vì gia đình mình, và luôn sống với tinh thần tỉnh thức và tạ ơn luôn mãi. Nhưng để cho gia đình được sống bình an, hạnh phúc, và sinh hoa trái tốt lành trong đời sống, người vợ, người chồng, người cha, người mẹ, người con, được mời gọi đặt tình thương của Chúa làm tâm điểm của cuộc sống. Vì Chúa là tình yêu chân thật và tuyệt đối, khi để Chúa là trọng tâm của đời sống, với lòng kính sợ và yêu mến hết lòng, hết trí, hết sức, thì tình yêu đó sẽ là động lực thúc đẩy và thanh luyện tình yêu gia đình, để rồi gia đình sẽ là nơi nảy sinh những hoa trái của sự bình an và hoan lạc.

22/11 Lễ Chúa Kitô Vua
Ed 34:11-12,15-17 | Tv 23 | 1 Cr 15:20-26,2 | Mt 25:31-46

Lời Chúa: Mt 25:31-46
Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: "Khi Con Người đến trong vinh quang, có hết thảy mọi thiên thần hầu cận, Người sẽ ngự trên ngai uy linh của Người. Muôn dân sẽ được tập họp lại trước mặt Người, và Người sẽ phân chia họ ra, như mục tử tách chiên ra khỏi dê. Chiên thì Người cho đứng bên phải, còn dê ở bên trái.

"Bấy giờ Vua sẽ phán với những người bên hữu rằng: "Hãy đến, hỡi những kẻ Cha Ta chúc phúc, hãy lãnh lấy phần gia nghiệp là Nước Trời đã chuẩn bị cho các ngươi từ khi tạo dựng vũ trụ. Vì xưa Ta đói, các ngươi cho ăn; Ta khát, các ngươi đã cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi đã tiếp rước; Ta mình trần, các ngươi đã cho mặc; Ta đau yếu các ngươi đã viếng thăm; Ta bị tù đày, các ngươi đã đến với Ta".
"Khi ấy người lành đáp lại rằng: "Lạy Chúa, có bao giờ chúng con thấy Chúa đói mà cho ăn, khát mà cho uống; có bao giờ chúng con thấy Chúa là lữ khách mà tiếp rước, mình trần mà cho mặc; có khi nào chúng con thấy Chúa yếu đau hay bị tù đày mà chúng con đến viếng Chúa đâu?" Vua đáp lại: "Quả thật, Ta bảo các ngươi: những gì các ngươi đã làm cho một trong các anh em bé mọn nhất của Ta đây là các ngươi đã làm cho chính Ta".
"Rồi Người cũng sẽ nói với những kẻ bên trái rằng: "Hỡi phường bị chúc dữ, hãy lui khỏi mặt Ta mà vào lửa muôn đời đã đốt sẵn cho ma quỷ và kẻ theo chúng. Vì xưa Ta đói, các ngươi không cho ăn; Ta khát, các ngươi không cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi chẳng tiếp rước; Ta mình trần, các ngươi không cho đồ mặc; Ta đau yếu và ở tù, các ngươi đâu có viếng thăm Ta!"
"Bấy giờ họ cũng đáp lại rằng: "Lạy Chúa có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đói khát, khách lạ hay mình trần, yếu đau hay ở tù, mà chúng con chẳng giúp đỡ Chúa đâu?" Khi ấy Người đáp lại: "Ta bảo thật cho các ngươi biết: những gì các ngươi đã không làm cho một trong các anh em bé mọn nhất của Ta đây, là các ngươi đã không làm cho chính Ta". Những kẻ ấy sẽ phải tống vào chốn cực hình muôn thuở, còn các người lành thì được vào cõi sống ngàn thu".

Suy niệm:
Một thời người ta đấu tranh để loại bỏ các chế độ bị coi là phong kiến, tập quyền, để chuyển sang thể chế dân chủ, vua chỉ còn là hình ảnh những vị quyền lực trong quá khứ, hoặc những vị vua "bù nhìn và bất tài" của một số quốc gia.
Nhưng cũng có những vị vua trong đời thường. Những con người muốn chứng tỏ mình hơn người, muốn người khác phục vụ mình. Người ta lạm dụng từ ngữ, phong vương cho những người giàu có như "vua một cõi", "đế chế bán hàng", "đế chế bất động sản" … Vua đối với người đời, là những con người quyền lực, giàu có, dùng bạo lực mà cai trị, hoặc dùng tiền bạc mà thống trị mọi người.
Ngày lễ kính Chúa Kitô Vua, được Đức giáo hoàng Piô XI thiết lập năm 1925, sau thời kỳ khủng hoảng của thế chiến thứ nhất và nhất là chủ nghĩa thế tục, biến con người thành những cỗ máy vô tri và sẵn sàng giết hại người khác để được làm "vua một cõi". Điều đó còn mang tính thời sự ngày hôm nay. Khi con người muốn làm vua, người ta sẵn sàng loại bỏ anh chị em đồng loại của mình.
Thánh Lễ trọng đại hôm nay mời gọi chúng ta nhìn lên Chúa Giêsu Kitô trên thập giá, không phải trên ngai vàng như thường thấy trong tranh vẽ. Thập giá chính là ngai vàng, và mão gai chính là triều thiên của một vị vua "khác đời", một vị vua không cai trị bằng bạo lực, nhưng bằng tình yêu và lòng thương xót. Chính Chúa Giêsu đã thay đổi hình ảnh của một vị vua thật sự, của công lý và hòa bình, của tình yêu cho đi vô vị lợi, và của lòng thương xót vô bờ bến. Chúa Giê-su là vị vua không những "vi hành", tức là đóng giả thường dân để xem sự đời thế nào, nhưng là vị vua nhập thế, một vị vua tự đồng hóa mình với những người nghèo, những người bị loại trừ, những ai đói khát vật chất cũng như tinh thần.
Chúa Giêsu mời gọi chúng ta trong những ngày của tuần cuối cùng của năm phụng vụ, hãy đọc lại cuộc đời của mỗi người, hãy tĩnh tâm và xét xem mình đã đánh mất tình yêu dành cho vị vua "ngược đời" này biết bao lần, khi mình phớt lờ với anh chị em

đang cần lòng thương xót, "thương xác" và "thương linh hồn" mà chúng ta đọc trong kinh 14 mối thương xót. Qua bí tích thanh tẩy, đặc biệt khi lãnh nhận dầu thánh, chúng ta được trở nên một dân tư tế, ngôn sứ và vương đế. Mỗi người mang trong mình sứ mạng làm vua của Chúa Kitô, Đấng đến không để được phục vụ, mà để phục vụ và trao ban mạng sống để cứu chuộc nhân loại.
Xin Chúa giúp chúng ta nhìn ra khuôn mặt của vị vua thật sự nơi chính anh chị em đồng loại, nơi chính gia đình của mình, nhất là người bên cạnh mình. Amen.

Thứ Ba 24/11 Thánh Andrê Dũng-Lạc, Lm, và các bạn Tử đạo Việt Nam
Kh 14:14-19 | Tv 96 | Lc 21:5-11

Lời Chúa: Lc 21:5-11
Nhân có mấy người nói về Đền Thờ được trang hoàng bằng những viên đá đẹp và những đồ dâng cúng, Đức Giê-su bảo: "Những gì anh em đang chiêm ngưỡng đó sẽ có ngày bị tàn phá hết, không còn tảng đá nào trên tảng đá nào." Họ hỏi Người: "Thưa Thầy, vậy bao giờ các sự việc đó sẽ xảy ra, và khi sắp xảy ra, thì có điềm gì báo trước?" 8Đức Giê-su đáp: "Anh em hãy coi chừng kẻo bị lừa gạt, vì sẽ có nhiều người mạo danh Thầy đến nói rằng: 'Chính ta đây', và: 'Thời kỳ đã đến gần'; anh em chớ có theo họ. Khi anh em nghe có chiến tranh, loạn lạc, thì đừng sợ hãi. Vì những việc đó phải xảy ra trước, nhưng chưa phải là chung cục ngay đâu." Rồi Người nói tiếp: "Dân này sẽ nổi dậy chống dân kia, nước này chống nước nọ. Sẽ có những trận động đất lớn, và nhiều nơi sẽ có ôn dịch và đói kém; sẽ có những hiện tượng kinh khủng và điềm lạ lớn lao từ trời xuất hiện.

Suy niệm:
Các bài đọc trong những ngày cuối của năm phụng vụ mời gọi chúng ta suy ngẫm về mầu nhiệm cánh chung, tức là Ngày Phán Xét cuối cùng. Thiên Chúa Cha đã trao toàn quyền cho Người Con là Đức Giêsu Kitô phục sinh. Người chính là vị thẩm phán duy nhất sẽ xét xử muôn loài. Ngài không xét xử theo lẽ của người phàm, nhưng bằng chính tình yêu và lòng thương xót, qua việc hiến mình cứu chuộc nhân loại trên thập giá. Sự hiến mình của Chúa Giê-su đã là đỉnh điểm của tình yêu tuyệt đối. Và qua sự phục sinh vinh hiển, mọi người, đặc biệt những ai kết hợp mật thiết với Chúa Kitô, những ai cũng đã sống chứng tá yêu thương, thậm chí cả kẻ thù và kẻ bách hại mình, Thiên Chúa chắc chắn sẽ không bao giờ quên những vị đó.
Thánh Lễ trọng kính các thánh tử vì Đạo tại quê hương Việt Nam cũng nhắc lại và mời gọi chúng ta suy nghĩ về mục đích của đời sống Đức Tin Kitô hữu. Khi hiểu được cùng đích của đời sống Kitô hữu, chúng ta sẽ có thể sống hết mình, ngay từ giây phút này, như chưa bao giờ được sống, với tất cả tấm lòng và tình yêu dành cho Đấng đã vì yêu thương mà hy sinh mạng sống vì chúng ta, và để tình yêu đó lan tỏa khắp nơi, trong gia đình, nơi làm việc, ngoài xã hội.
Thánh Andrê Dũng Lạc và các bạn tử Đạo Việt Nam, cũng như hơn 130 ngàn người khác đã sống và làm chứng cho Đức Tin trên quê hương Việt Nam. Các lời chứng đó không chỉ bằng việc chấp nhận chết vì tình yêu dành cho Đức Kitô, nhưng chết vì yêu thương đến cùng. Thánh Andrê Dũng Lạc đã noi gương thánh Phêrô xưa, không chạy trốn, nhưng để máu của mình thành nguồn sống tưới gội lên mảnh đất Việt thân yêu. Ngài không thể làm chứng bằng cái giá của mạng sống khi bị chặt đầu, nếu ngài đã không cảm nhận và sống trọn vẹn tình yêu của Đấng đã đi trước. "Không có tình yêu nào cao quý hơn tình yêu của người hy sinh mạng sống vì bạn hữu mình".
Mục đích của đời sống Đức Tin Kitô hữu là biết mình được yêu thương bởi Đấng là cội nguồn và cùng đích của yêu thương, và trao ban tình yêu đó bằng chứng tá đời sống, cho dù nhỏ bé nhất,

bị người đời xem là thấp hèn nhất.
Các thánh tử Đạo Việt Nam đã nhận ra được tột đỉnh của tình yêu thể hiện nơi Đức Kitô trên thập giá, và các ngài đã bước theo chân Chúa Giêsu đến hơi thở cuối cùng cũng chỉ vì yêu, chỉ vì muốn tình yêu vô bờ bến của Chúa lan tỏa trong tim mỗi người, trong mỗi gia đình, trong khu xóm, nơi người bên cạnh.
Xin Chúa ban cho chúng ta quả tim biết cảm nhận và đón nhận tình yêu nhưng không của Chúa, biết sống như chưa bao giờ được sống, và sống tỉnh thức và sẵn sàng mỗi giây phút cuộc đời, để qua đó, tình yêu của Chúa được tỏa sáng và lan tỏa đến mọi người, mọi nơi, như các vị tử Đạo Việt Nam.

Lm. Phêrô Nguyễn Quang Minh, AA

29/11 Chúa Nhật 1 Mùa Vọng năm B
Is 63, 16b-17,19b 64,2-7 | Tv. 80 | 1Cor 1, 3-9 | Mc 13:33-37

Lời Chúa: Mc 13:33-37
Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: "Các con hãy coi chừng, hãy tỉnh thức và cầu nguyện, vì các con không biết lúc đó là lúc nào. Ví như người đi phương xa, để nhà cửa lại, trao quyền hành cho các đầy tớ, mỗi người một việc, và căn dặn người giữ cửa lo tỉnh thức. Vậy các con hãy tỉnh thức, vì các con không biết lúc nào chủ nhà trở về, hoặc là chiều tối, hoặc là nửa đêm, hoặc là lúc gà gáy, hay ban sáng, kẻo khi ông trở về thình lình, bắt gặp các con đang ngủ. Điều Ta bảo cho các con, thì Ta bảo cho tất cả mọi người là: Hãy tỉnh thức!"

Suy niệm:
Mùa Vọng mở ra một năm phụng vụ mới, và nhắc chúng ta về hai lần Chúa đến: lần thứ nhất Ngài đã đến làm người trong hang đá Bêlem, lần thứ hai Ngài sẽ đến trong vinh quang vào ngày tận thế. Nhưng điều Tin Mừng hôm nay muốn nói cụ thể hơn cả, đó là: Chúa vẫn đang đến mỗi ngày, trong từng biến cố nhỏ bé của đời sống. Vấn đề là chúng ta có tỉnh thức để nhận ra Ngài hay không.
Chúa Giêsu dùng hình ảnh rất đời thường: một người chủ đi xa, trao cho các đầy tớ mỗi người một việc và dặn phải canh thức, vì không biết chủ về giờ nào; lúc chiều tối, nửa đêm hay tảng sáng. Và Ngài kết luận: "Anh em cũng phải tỉnh thức". Tỉnh thức mà Chúa nói đến không phải là chờ đợi và sống trong lo âu về ngày tận thế. Nhưng là luôn biết mình đang sống trước mặt Chúa, sống ngay thẳng chu toàn bổn phận mỗi ngày, dù là việc nhỏ bé âm thầm. Người đầy tớ tỉnh thức không phải là người đoán được giờ chủ về, mà là người luôn chu toàn bổn phận, để bất cứ lúc nào chủ về cũng thấy mình hoàn thành công việc, chứ không phải đang ngủ mê.
Chúng ta tự hỏi lòng mình: Có phải đôi khi tôi để cho cuộc sống bận rộn lo toan cơm áo, những thú vui chóng qua ru ngủ tâm hồn, khiến tôi quên mất Chúa đang hiện diện ngay bên cạnh? Có phải tôi vẫn đang chờ một "biến cố lớn" nào đó để nhận ra Chúa, mà quên rằng Ngài đang thực sự hiện diện ngay trong bữa cơm gia đình, trong nụ cười của người thân, trong ánh mắt của một người đang gặp khó khăn? Tỉnh thức, vì thế, rất cụ thể: là dành ít phút mỗi ngày để cầu nguyện, để lắng nghe Lời Chúa; biết nhận ra những thiếu sót và sửa đổi đời sống; biết quan tâm, chia sẻ với những anh chị em đang cần đến mình, thay vì sống dửng dưng, khép kín…
Mùa Vọng là một lời mời gọi mỗi người thắp lại ngọn đèn đức tin của mình, đừng để nó lụi tắt trong sự lãng quên hay nguội lạnh. Xin Chúa giúp mỗi người chúng ta biết tỉnh thức thật sự. Để bất cứ lúc nào Chúa đến, Ngài cũng thấy chúng ta đang chờ đợi Ngài trong tâm tình sẵn sàng và mến yêu. Amen.

6/12 Chúa Nhật 2 Mùa Vọng năm B
Is 40, 1-5, 9-11 | Tv 85 | 2P 3, 8-14 | Mc 1:1-8

Lời Chúa: Mc 1:1-8
Khởi đầu Phúc Âm của Đức Giêsu Kitô Con Thiên Chúa. Như có lời Tiên tri Isaia chép rằng: Đây Ta sai Thiên Thần của Ta đến trước mặt ngươi để dọn đường cho ngươi. Có tiếng kêu trong hoang địa rằng: "Hãy

dọn đường Chúa, hãy sửa đường Chúa cho ngay thẳng".
Gioan Tẩy Giả xuất hiện trong hoang địa, rao giảng phép rửa sám hối cầu ơn tha tội. Dân cả miền Giuđêa và Giêrusalem tuôn đến với người, thú tội và chịu phép rửa trong sông Giođan.
Lúc đó Gioan mặc áo lông lạc đà, thắt lưng bằng dây da thú, ăn châu chấu và uống mật ong rừng. Người rao giảng rằng: "Đấng đến sau tôi, quyền năng hơn tôi, tôi không đáng cúi xuống cởi dây giày Người. Phần tôi, tôi lấy nước mà rửa các ngươi, còn Ngài, Ngài sẽ rửa các ngươi trong Chúa Thánh Thần".

Suy niệm:
Chúa Nhật thứ hai Mùa Vọng đưa chúng ta trở về với hình ảnh thánh Gioan Tẩy Giả, cất tiếng kêu gọi: "Hãy dọn sẵn con đường của Đức Chúa, sửa lối cho thẳng để Người đi." Đó không chỉ là lời nói với người xưa, mà còn là lời mời gọi tha thiết với mỗi người chúng ta hôm nay.
Nhiều người vẫn nghĩ Giáng Sinh là dịp để kính nhớ một biến cố đã xảy ra hơn hai ngàn năm trước. Nhưng nếu chỉ dừng lại ở đó thì Giáng Sinh sẽ chỉ là một lễ kỷ niệm không còn sức sống. Thực ra, mầu nhiệm Thiên Chúa làm người vẫn đang tiếp diễn, Chúa vẫn đang cần được sinh ra trong tâm hồn từng người hôm nay. Nhưng Ngài chỉ có thể làm được điều đó với điều kiện chính mỗi người phải dọn đường cho Chúa. Dọn đường, trước hết là một tâm hồn thật lòng muốn gặp Chúa. Nhiều khi ta ngại nhìn thẳng vào chính mình, vào những gì chưa tốt của bản thân, vì sợ phải từ bỏ những cái mình đang nắm giữ. Nhưng Chúa chỉ có thể đến được với những tâm hồn rộng mở và thực sự muốn thay đổi.
Thứ đến, dọn đường là làm cho tâm hồn nên ngay thẳng. Đường quanh co, gồ ghề chính là những toan tính, những lời nói ẩn giấu trong lòng... Chúa mời gọi mỗi người sống thật với những gì mình có, không cần tô điểm những lớp áo bên ngoài để tìm sự công nhận nơi người khác. Chúa là Đấng thấu suốt mọi bí ẩn, chính Ngài sẽ trả công cho chúng ta. Và sau cùng, dọn đường cho Chúa chính là dọn đường để đến với anh chị em mình. Chúng ta không thể nói mình yêu Chúa mà lại thờ ơ với người bên cạnh. Vì thế, sửa đường cho Chúa cũng chính là sửa lại những mối tương quan của mình: sống hiếu thảo hơn với cha mẹ, quảng đại, chân thành hơn với mọi người…
Xin Chúa giúp mỗi người chúng ta biết can đảm nhìn lại đời sống, từ bỏ những gì cản trở, để tâm hồn chúng ta thực sự trở thành máng cỏ ấm áp đón Chúa ngự đến, không chỉ trong đêm Giáng Sinh sắp tới, mà trong từng ngày sống của mỗi chúng ta. Amen

13/12 Chúa Nhật 3 Mùa Vọng năm B
Is 61, 1-2a, 10-11 | Đáp ca Lc 1,46-50.53-54 | 1 Thes 5, 16-24 | Ga 1:6-8,19-28

Lời Chúa: Ga 1:6-8,19-28
Có người đã được Chúa sai đến, tên là Gioan. Ông đến như chứng nhân để làm chứng về sự sáng, hầu mọi người nhờ ông mà tin. Ông không phải là sự sáng, nhưng ông chỉ làm chứng về sự sáng. Và đây là chứng của Gioan, khi những người Do-thái từ Giêrusalem sai các vị tư tế và các thầy Lêvi đến hỏi ông: "Ông là ai?" Ông liền tuyên xưng, ông không chối, ông tuyên xưng rằng: "Tôi không phải là Đấng Kitô". Họ liền hỏi: "Thế là gì? Ông có phải là Elia chăng?" Gioan trả lời: "Tôi không phải là Elia". - "Hay ông là một đấng tiên tri?" Gioan đáp: "Không phải".
Họ liền bảo: "Vậy ông là ai, để chúng tôi trả lời cho những người sai chúng tôi. Ông tự xưng là ai?" Gioan đáp: "Tôi là tiếng kêu trong hoang địa: Hãy sửa cho ngay đường Chúa đi, như tiên tri Isaia đã loan báo".
Và có những người thuộc nhóm biệt phái cũng được sai đến. Họ hỏi Gioan rằng: "Nếu ông không phải là Đức Kitô, cũng không phải là Elia hay một tiên tri, vậy tại sao ông làm phép rửa?" Gioan trả lời: "Tôi làm phép rửa trong nước; nhưng giữa các ngươi, có Đấng mà các ngươi không biết. Đấng ấy sẽ đến sau tôi, nhưng chính Đấng ấy đã có trước tôi và tôi không xứng đáng cởi dây giày cho Người". Việc này xảy ra tại Bêtania, bên kia sông Giođan, nơi Gioan làm phép rửa.

Suy niệm:
Giữa bốn tuần màu tím Mùa Vọng, Chúa Nhật tuần 3 bừng lên màu hồng ấm áp, để

nhắc nhở mỗi người: "Hãy vui lên! Chúa đã gần đến rồi". Có bao giờ chúng ta tự hỏi: niềm vui mà Giáo Hội mời gọi hôm nay là niềm vui gì? Bởi lẽ, con người thời nay có rất nhiều thú vui. Vui vì một chuyến du lịch, vui vì một bữa tiệc cuối tuần, vui vì lướt màn hình điện thoại… Nhưng một điều thực tế: những niềm vui ấy đến rất dễ, mà cũng qua đi rất nhanh. Sau cuộc vui, trở lại với lòng mình, nhiều khi ta lại thấy tâm hồn vẫn trống trải như trước. Bởi vì, đó chỉ niềm vui từ bên ngoài, mau đến rồi mau đi. Niềm vui Tin Mừng hôm nay nói đến không phải là những niềm vui ấy. Thánh Gioan Tẩy Giả, khi được hỏi ông là ai, đã không nhận mình là Đấng Kitô hay vị ngôn sứ nào cả. Ông chỉ nhận mình là "tiếng kêu trong hoang địa", là người dọn đường cho Đấng đến sau ông. Và ông nói một câu khiến ta phải suy nghĩ: "Có một Đấng ở giữa các ông mà các ông không biết và tôi không đáng cởi quai dép cho Người." Đấng ấy đang ở giữa dân, đang hiện diện âm thầm, mà con người mải mê tìm kiếm những thứ ồn ào bên ngoài nên không nhận ra. Đó có thể là hoàn cảnh của chúng ta hôm nay? Chúa vẫn đang hiện diện giữa cuộc đời mình, giữa những nghĩa cử yêu thương con người dành cho nhau mà ta không nhận ra, vì lòng mình còn bận rộn với những niềm vui nơi khác.

Như thế, niềm vui đích thực, như ngôn sứ Isaia loan báo, là niềm vui của người được Thiên Chúa yêu thương, được mặc cho "hồng ân cứu độ". Đó là niềm vui không đến từ những gì ta có, mà đến từ việc ta được yêu thương, được cảm thông tha thứ, được đồng hành... Đó là niềm vui tận đáy lòng vẫn tỏa lên ngay cả khi đời ta gặp gian nan thử thách, bởi niềm vui đó không tùy thuộc hoàn cảnh bên ngoài mà phụ thuộc vào việc lòng ta có Chúa hay không.

Tin Mừng hôm nay tiếp tục mời gọi mỗi người làm điều mà thánh Gioan đã làm: dọn con đường lòng mình cho ngay thẳng, để Chúa có chỗ ngự vào. Mong rằng trong những ngày còn lại của Mùa Vọng, mỗi người đều biết dừng lại một chút giữa bao bận rộn của cuộc sống để nhận ra Chúa đang ở rất gần, ngay bên cạnh, ngay trong lòng... Để niềm vui sẽ ở mãi trong tâm hồn mỗi người, không ồn ào, không mau qua nhưng bền vững như chính tình yêu của Thiên Chúa dành cho chúng ta. Amen.

Đaminh Savio Nguyễn Hoàng Vân Phong, CM



Tổng Giáo Phận Utrecht -Aartsbisdom Utrecht
Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Hòa Lan
R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de Vietnamese Martelaren te Nederland

Thư Mời



**Tham Dự Thánh Lễ
Kính Bổn Mạng Giáo Xứ
chúa nhật 20-09-2026 lúc 14.00 giờ
do Đức Giám Mục Phụ Tá
Tổng Giáo Phận Utrecht
Mgr. Herman Woorts chủ tế
và ban bí tích Thêm Sức
cho các em tại nhà thờ:
Heilig Hart van Jezus,
Kerklaan 2, 3645 EV Vinkeveen**

Chúng con Ban Điều Hành Giáo xứ Việt Nam tại Hòa Lan trân trọng kính mời quý Cha, quý Tu Sĩ Nam Nữ, quý Ông Bà Anh Chị Em và quý bạn hữu các tôn giáo bạn cùng đến tham dự, dâng lời chúc tụng và tôn vinh Thiên Chúa đã ban muôn hồng ân cho chúng ta và thế giới trong thánh lễ trọng thể kính mừng các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Bổn Mạng Giáo Xứ chúng ta, vào ngày và giờ nói trên.

Chương trình:

12g00 Đón tiếp (xin quý phụ huynh cho các em được lãnh nhận bí tích Thêm Sức và bí tích Rước Lễ lần đầu đến sớm để ôn tập nghi thức lãnh nhận bí tích nói trên và gặp làm quen với Đức Giám Mục)

13g00 Quý cha ban bí tích Hòa Giải (nếu qúy vị muốn lãnh nhận bí tích Hòa Giải, kính mời quý vị đến sớm)

13g15 Đức Giám Mục H. Woorts gặp và nói chuyện với các em lãnh nhận bí tích Thêm Sức trong phòng họp.

14g00 Thánh lễ Trọng Thể Kính Mừng các Thánh Tử Đạo ViệtNam, Đức Giám Mục sẽ ban bí tích Thêm Sức và bí tích Thánh Thể cho các em Rước Lễ Lần Đầu, cùng với quý Cha Đồng Tế.

16g45 Bế mạc

Xin vui lòng lưu ý: Xin quý cha mẹ có con em lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức, xin vui lòng nhắc nhở cha mẹ đỡ đầu (dooppeter en/of doopmeter) cũng cần có mặt từ 13.00 giờ để được hướng dẫn và làm quen với nghi thức bí tích Thêm Sức.



Tổng Giáo Phận Utrecht -Aartsbisdom Utrecht
Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Hòa Lan
R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de Vietnamese Martelaren te Nederland

"Và Ngôi Lời đã hóa thành nhục thể
và Người đã cư ngụ giữa chúng ta" (Gioan 1, 14a).

Thư Mời



Tham Dự Thánh Lễ Trọng Thể
Kính Mừng Chúa Giáng Sinh
Thứ Sáu 25-12-2026
vào lúc 14.00 giờ
tại nhà thờ: Heilig Hart van Jesus,
Kerklaan 2, 3645 EV Vinkeveen

Với niềm vui hân hoan, chúc tụng, tri ân cảm tạ Thiên Chúa đã ban cho chúng ta Người Con duy nhất của Ngài mang lấy xác phàm nhân loại trong Mầu Nhiệm Nhập Thể, giáng sinh làm người và sống giữa nhân loại chúng ta,
chúng con trân trọng kính mời Quý Cha, quý vị Tu Sĩ, qúy chức, quý Bạn Hữu các Tôn Giáo Bạn, quý Ông Bà Anh Chị Em và quý khách cùng đến tham dự Đại lễ kính mừng CHÚA GIÁNG SINH vào ngày, giờ, và địa điểm nói trên. Chúng ta cùng nguyện cầu cho bình an trong gia đình và hòa bình trên thế giới.

Chương trình:
- 12g30 Đón tiếp
- 12g45 Quý cha ban Bí Tích Hòa Giải
- 13g45 Hát mừng Chúa Giáng Sinh
- 14g00 Thánh lễ Trọng Thể kính Mừng Chúa Giáng Sinh
- 17g00 Bế mạc

Vì sự an toàn cho mọi người, kính xin qúy vị vui lòng đậu xe tại parkeer: **Sporthal De Boei, Tuinderslaantje, 3645 KT Vinkeveen** (cách nhà thờ khoảng 200 mét) để khỏi gây nguy hiểm và làm cản trở lưu thông cho nhiều người khác. Vô cùng cám ơn cho sự cộng tác và yêu thương của qúy vị.

Trân trọng kính mời và kính mong được đón tiếp qúy Cha, quý khách và qúy ông bà anh chị em.

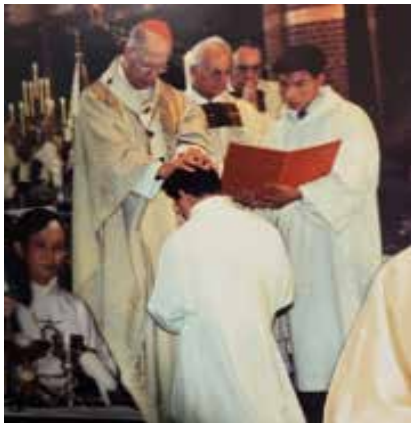
BĐH và Mục tử Giáo xứ

Lm Phaolo Phạm Đình Hiện, MHM

Tổng Giáo Phận Utrecht -Aartsbisdom Utrecht
Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Hòa Lan
R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de Vietnamese Martelaren te Nederland

Thư Mời

"Ngôi Lời đã trở thành người phàm và sống giữa chúng ta."
(Ga 1, 14)



Mừng Kỷ Niệm 35 Năm
Hồng Ân Linh Mục
Phaolô Phạm Đình Hiện, mhm
1991 – ngày 03 tháng 08 - 2026
Chúa nhật 11-10-2026
vào lúc 14.00 giờ, tại
Hội trường Wijkcentrum Mare Nostrum,
Arubastraat 2, 1825 PV Alkmaar

Trọng kính Đức Ông và quý Cha,
Trọng kính quý ông bà anh chị em, quý vị ân nhân, và qúy bạn hữu,

Trong niềm vui tri ân cảm tạ Thiên Chúa chúng con Ban Điều Hành Giáo xứ kính mời Đức Ông, qúy Cha và tất cả bớt chút thời gian đến tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn 35 năm Hồng Ân Linh mục của cha xứ Phaolo vào ngày, giờ tại địa điểm nói trên.

Sự hiện diên và lời cầu nguyện của quý Cha, quý ông bà anh chị em và qúy bạn hữu cùng kết hợp dâng lên Thiên Chúa lời Tạ ơn vì Tất cả là Hồng Ân mà Thiên Chúa đã dủ lòng xót thương ban cho cha xứ Phaolo trong đời sống hiến dâng và phục vụ là mục tử 35 năm qua.

Sau thánh lễ kính mời quý Cha, quý khách, quý ông bà anh chị em và bạn hữu cùng chung vui với cha xứ Phaolo bữa ăn thanh đạm và bánh trái do các quý vị ân nhân tiếp đãi.

Trân trọng kính mời,
T/m Ban Điều hành Giáo xứ NVCTTĐVN-HL
Nguyễn văn Châu, Phó chủ tịch Nội Vụ
Đt: +31 6 11484007 - Email: secretariaat.gxhl@gmail.com

Chương trình mục vụ

Tháng 10, 2026:

Thứ bảy		03.10	CN 27 TN A	GK Alkmaar
Chúa nhật	04.10	10g00	CN 27 TN A	GK Lisse
Chúa nhật	04.10	13g15	CN 27 TN A	GK Ede
Chúa nhật	04.10	14g00	CN 27 TN A	GK H.I. Ambacht
Chúa nhật	04.10	16g00	CN 27 TN A	GK Nieuwegein
Thứ bảy	10.10			
Chúa nhật	**11.10**	**CN 28 TN A mừng 35 năm Hồng Ân Linh Mục cha xứ Phaolo tại Akmaar (xin xem Thư Mời Chung)**		
Chúa nhật	11.10	13g30	CN 28 TN A	GK Helmond (cha khách)
Thứ bảy	17.10			
Chúa nhật	18.10	12g30	CN 29 TN A	GK Den Bosch (cha khách)
Chúa nhật	18.10	15g30	CN 29 TN A	GK Veghel (cha khách)
Thứ bảy	**24.10**	**13g00**	**Họp Đại diện giáo khu tại Cothen**	
Chúa nhật	25.10	10g00	CN 30 TN A	GK Purmerend (Wintertijd)
Chúa nhật	25.10	14g00	CN 30 TN A	GK Hoorn (Wintertijd)
Chúa nhật	25.10	17g00	CN 30 TN A	GK Almere (Wintertijd)
Thứ bảy	31.10	14g00	CN 31 TN A	Mừng 55 năm Hôn Phối

Tháng 11, 2026:

Chúa nhật	01.11	10g00	CN 31 TN A	GK Lisse
Chúa nhật	01.11	14g00	CN 31 TN A	GK Nijmegen, GK Ede & GK Arnhem tổ chức chung lễ cầu hồn nhà thờ Nijmegen
Chúa nhật	01.11	14g00	CN 31 TN A	GK H.I. Ambacht
Chúa nhật	01.11	16g00	CN 31 TN A	GK Nieuwegein vào lúc (cha khách)
Thứ bảy	07.11		CN 32 TN A	
Chúa nhật	08.11	11g00	CN 32 TN A	GK Delft
Chúa nhật	08.11	13g45	CN 32 TN A	GK Spijkenisse
Chúa nhật	08.11	17g00	CN 32 TN A	GK Roosendaal
Thứ bảy	14.11	15g00	CN 33 TN A	GK Leeuwarden
Chúa nhật	15.11	12g30	CN 33 TN A	GK Helmond
Chúa nhật	15.11	15g30	CN 33 TN A	GK Den Bosch
Thứ bảy	21.11	14g30	CN 34 TN A	GK Leeuwarden?
Thứ bảy	21.11	18g30	CN 34 TN A	GK Lelystad
Chúa nhật	22.11	13g00	CN 34 TN C	CHÚA KITÔ VUA (**Kết thúc năm Phụng Vụ A**) Gk Zwolle
Chúa nhật	22.11	15g30	CN 34 TN C	CHÚA KITÔ VUA (**Kết thúc năm Phụng Vụ A**) Gk Deventer
Thứ bảy	28.11			

KHỞI ĐẦU NĂM PHỤNG VỤ NĂM B (NĂM LẺ)

Chúa nhật	29.11	10g00	CN 1 Mùa Vọng năm B	GK Purmerend
Chúa nhật	29.11	14g00	CN 1 Mùa Vọng B	GK Hoorn
Chúa nhật	29.11	17g00	CN 1 Mùa Vọng B	GK Almere

Tháng 12, 2026:

Thứ bảy	05.12	18g30	CN 2 Mùa Vọng B	GK Alkmaar
Chúa nhật	06.12	10g00	CN 2 Mùa Vọng B	GK Lisse
Chúa nhật	06.12	13g15	CN 2 Mùa Vọng B	GK Ede
Chúa nhật	06.12	16g00	CN 2 Mùa Vọng B	GK Nieuwegein
Thứ bảy	12.12		CN 3 Mùa Vọng B	
Chúa nhật	13.12	11g00	CN 3 Mùa Vọng B	GK Delft
Chúa nhật	13.12	13g45	CN 3 Mùa Vọng B	GK Spijkenisse
Chúa nhật	13.12		CN 3 Mùa Vọng B	GK Bergen op Zoom
Thứ bảy	19.12		CN 4 Mùa Vọng B	GK Leeuwarden
Chúa nhật	20.12	12g30	CN 4 Mùa Vọng B	GK Helmond
Chúa nhật	20.12	15g30	CN 4 Mùa Vọng B	GK Den Bosch
Chúa nhật	20.12	13g30	CN 4 Mùa Vọng B	GK Nijmegen (cha khách)

Thứ Sáu 25.12.2026 lúc 14g00: Đại lễ Kính Mừng Chúa Giáng Sinh tại Vinkeveen

Thứ bảy	26.12	Tweede Kerstdag		
Chúa nhật	27.12	10g00	GĐ Thánh Gia	GK Purmerend
Chúa nhật	27.12	14g00	GĐ Thánh Gia	GK Hoorn
Chúa nhật	27.12	17g00	GĐ Thánh Gia	GK Almere

Năm 2027

Chúa nhật 24 tháng 01, 2027 lúc 14g00, giáo xứ tổ chức Tết Nguyên Đán - Tết Đinh Mùi (ngày 01.01 năm âm lịch nhằm vào ngày thứ bảy ngày 06.02.2027 dương/tây lịch), tại hội trường: De Koning Party& Events, Isolatorweg 29, 1014 AS Amsterdam. Chi tiết sẽ được thông báo thêm sau.

Bí Tích Rửa Tội



Em: Elisabeth Avalon Đỗ
Ngày Sinh: 02 maart 2025
Nơi Sinh: Rotterdam
Cha: Laurenso Duy Linh Đỗ
Mẹ: Tamara Julienne
Ngày Rửa tội: 12 juli 2026
Nhà thờ: Felicitas, Hekelingseweg 15, 3206 LA Spijkenisse
Mẹ đỡ đầu: Rosa Đỗ Nhật Anh Duyên
Pastoor: Paulus Phạm Đình Hiện MHM

Em: Carlo Acutis Hà Thiên Bình Noah
Ngày Sinh: 04 juni 2026
Nơi Sinh: Alkmaar
Cha: Phaolo Hà Duy Chuẩn
Mẹ: Maria Hà Ngọc Thiên Ân
Ngày Rửa tội: 08 augustus 2026
Nhà thờ: R.K. Mariakerk (de Blije Mare), Kajakstraat 60 1826 DN Alkmaar
Cha đỡ đầu: Gioan Baotixita Hà Huy Hoàng
Pastoor: Paulus Phạm Đình Hiện MHM

Phân Ưu



Giáo xứ NVCTTDVN chân thành phân ưu cùng quý tang quyến và cùng hiệp thông trong niềm đau buồn vì sự ra đi của người thân yêu, qua đời tại Hòa Lan, hoặc tại các nơi khác. Giáo xứ kính mời quý Cha và tất cả quý Ông Bà Anh Chị Em tiếp tục cầu nguyện cho các linh hồn đã qua đời trong những tháng vừa qua:

Ông **Gioan Baotixita Đỗ văn Bùi** qua đời ngày 04-07-2026 tại Venlo. Hưởng thọ 81 tuổi. Là chồng bà Đỗ Hoàng và là cha, ông của các con và các cháu trong gia đình.

Ông **Dominico Đỗ Duy Nhất** qua đời ngày 06-07-2026 tại Ede. Hưởng thọ 84 tuổi. Là chồng bà Phạm Hồng Khang, là cha, ông, cụ ông của gia đình các anh chị Đỗ Duy Nam Giao, Đỗ Duy Nhất Hạnh, Đỗ Duy Trùng Dương, Đỗ Duy Ngọc Thi và Đỗ Duy Bích Uyên và các cháu nội và cháu ngoại.

Ông **Trần Văn Chung** qua đời ngày 17-07-2026 tại Nieuwegein. Hưởng thọ 88 tuổi. Là cha, ông của gia đình ac. Linh Loan và các cháu (Vleuten).

Bà **Teresa Nguyễn Thị Hoàn Mỹ** qua đời ngày 30-07-2026 tại Helmond. Hưởng thọ 86 tuổi. Là mẹ, bà của quý gia đình các anh chị Phạm Đình Khôi và Phạm Phương Dung ở Hòa Lan, quý gia đình các con và các cháu ở Việt Nam.



Bà cố **Maria Vũ Thị Khen** qua đời ngày 05-08-2026 tại giáo xứ Phước Lâm, Việt Nam. Hưởng thọ 78 tuổi. Là mẹ của cha Giuse Nguyễn Thanh Tuấn (Arnhem). Là mẹ, bà, cụ bà của gia đình ac. Xuyến Ngoan, các con và các cháu (Lelystad). Là thân nhân của gia đình chị Hòa, các con và các cháu (Nieuwegein).

Thành kính phân ưu và kính chúc sức mạnh cho quý tang gia và quý bạn hữu.

BĐH và Mục Tử Giáo Xứ
Lm. Phaolo Phạm Đình Hiện, mhm

KHÉP LẠI MỘT NĂM HỌC – MỞ RA HÀNH TRÌNH GÌN GIỮ TIẾNG VIỆT VÀ CỘI NGUỒN

Sau gần một năm hình thành và hoạt động, Ban Việt Ngữ trực thuộc Giáo xứ Nữ Vương Các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Hòa Lan đã kết thúc năm học đầu tiên trong bầu không khí ấm áp, chan hòa tình thân và đầy lòng biết ơn.
Nhìn lại chặng đường vừa qua, điều đáng quý nhất không chỉ là những giờ học tiếng Việt, mà còn là hành trình của biết bao con người cùng gặp nhau trong một ước nguyện chung: gìn giữ tiếng mẹ đẻ, gìn giữ cội nguồn và trao truyền những giá trị văn hóa, đức tin cho thế hệ trẻ người Việt đang lớn lên nơi đất khách quê người.

Sự đồng hành của Giáo xứ
Trong hành trình đầu tiên của mình, Ban Việt Ngữ đã nhận được sự quan tâm, động viên và tạo điều kiện quý báu từ Cha Quản nhiệm cùng Ban Điều hành Giáo xứ Nữ Vương Các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Hòa Lan.
Sự đồng hành và nâng đỡ ấy không chỉ giúp Ban Việt Ngữ có điều kiện tổ chức các lớp học và các sinh hoạt dành cho học viên trong suốt một năm học vừa qua, mà còn tiếp thêm niềm tin và động lực để Ban từng bước nuôi dưỡng tình yêu tiếng Việt, gìn giữ cội nguồn dân tộc và bản sắc văn hóa Việt Nam cho các em nhỏ nơi đất khách quê người.

Những người âm thầm gieo hạt
Ngay từ những ngày đầu thành lập, Ban Việt Ngữ đã nhận được sự cộng tác của rất nhiều anh chị em thiện nguyện.
Các thầy cô giáo đã dành những thời gian quý báu của mình sau những lo toan của cuộc sống, công việc và gia đình để âm thầm chuẩn bị giáo án, tìm tòi phương pháp giảng dạy và kiên nhẫn đồng hành cùng từng học viên. Bên cạnh các thầy cô còn có biết bao bàn tay lặng lẽ phục vụ khác: người chuẩn bị bữa ăn, người sắp xếp bàn ghế, lắp đặt máy móc, chuẩn bị tài liệu hay hỗ trợ tổ chức các hoạt động.
Mỗi người một công việc, nhưng tất cả đều chung một tấm lòng: góp phần vun đắp một môi trường để các em thêm yêu tiếng mẹ đẻ, gắn bó với cội nguồn và tự hào về văn hóa dân tộc. Có những công việc ít khi được nhắc đến, nhưng chính những hy sinh thầm lặng ấy đã góp phần tạo nên một môi trường học tập đầy yêu thương và gắn kết.

Những người đồng hành thầm lặng

Ban Việt Ngữ cũng vô cùng trân quý sự đồng hành và tin tưởng của quý phụ huynh trong suốt năm học vừa qua.

Giữa cuộc sống bận rộn nơi xứ người, nhiều gia đình vẫn không quản đường xa, thời tiết hay những khó khăn trong việc sắp xếp công việc để đưa các em đến lớp trong mỗi buổi học. Có những gia đình phải di chuyển hàng chục, thậm chí hàng trăm cây số, chỉ với một mong muốn giản dị nhưng đầy ý nghĩa: để con em mình được học tiếng Việt, hiểu hơn về cội nguồn và gìn giữ bản sắc dân tộc.

Không chỉ hiện diện qua những chuyến đưa đón ấy, quý phụ huynh còn đồng hành với Ban Việt Ngữ bằng nhiều cách khác nhau. Từ việc đóng góp món ăn, hỗ trợ tài chính, đến việc trực tiếp chung tay chuẩn bị các món ăn cho những buổi sinh hoạt ngoại khóa. Mỗi sự sẻ chia, dù lớn hay nhỏ, đều góp phần tạo nên những hoạt động ý nghĩa và gắn kết của Ban Việt Ngữ.

Sự tin tưởng, yêu thương và đồng hành của quý phụ huynh chính là nguồn động viên to lớn để Ban Việt Ngữ tiếp tục nỗ lực thực hiện sứ mạng trao truyền tiếng Việt, nuôi dưỡng tình yêu cội nguồn và xây dựng một môi trường học tập đầy yêu thương cho các em nơi đất khách quê người.

Những học viên đáng tự hào

Một điều khiến Ban Việt Ngữ luôn cảm thấy hạnh phúc chính là tinh thần học tập của các học viên.

Có những em nhỏ, sau những ngày học tập ở trường, vẫn háo hức đến lớp tiếng Việt vào mỗi buổi học. Có những học viên lớn đang miệt mài hoàn thành luận văn tốt nghiệp hoặc tất bật với công việc. Dù vậy, các em vẫn cố gắng thu xếp thời gian, vượt quãng đường xa, đôi khi phải đối mặt với tình trạng kẹt xe hay lịch làm việc dày đặc để đến lớp.

Mỗi sự hiện diện của các em đều là minh chứng cho tình yêu dành cho tiếng Việt và cội nguồn dân tộc. Chính sự nỗ lực, kiên trì và tinh thần ham học hỏi ấy không chỉ mang lại niềm vui, niềm tự hào cho các thầy cô, mà còn là nguồn động viên quý giá để tất cả những người thiện nguyện tiếp tục âm thầm cống hiến trên hành trình gìn giữ tiếng Việt cho thế hệ trẻ Việt Nam nơi đất khách quê người.





Các học viên trong buổi sinh hoạt nhân dịp Noel 2025 và tham gia văn nghệ ngày Tết Nguyên Đán 2026

Học tiếng Việt – Gìn giữ Văn Hóa và Đức tin

Trong năm học đầu tiên, Ban Việt Ngữ không chỉ tổ chức các lớp học tiếng Việt mà còn tạo nhiều cơ hội để các học viên được trải nghiệm và gắn bó với văn hóa Việt Nam cũng như đời sống đức tin của cộng đồng người Việt.

Các em đã tham dự buổi diễn thuyết "Những nét phong phú và độc đáo trong tiếng Việt", giao lưu văn nghệ nhân dịp lễ Giáng Sinh và Tết cổ truyền Việt Nam. Đặc biệt, trong các Thánh lễ Việt Nam, các em đã mạnh dạn tham gia đọc lời nguyện giáo dân, dâng lễ vật và phục vụ cộng đoàn.

Qua những hoạt động ấy, việc học tiếng Việt không còn chỉ dừng lại ở việc tiếp thu một ngôn ngữ, mà còn trở thành nhịp cầu giúp các em gắn kết với cộng đồng người Việt, nuôi dưỡng tình yêu quê hương, niềm tự hào về văn hóa dân tộc và đời sống đức tin.

Một năm nhìn lại – Một sứ mạng được đúc kết

Sau một năm đồng hành cùng các học viên, Ban Việt Ngữ càng nhận thức rõ hơn vai trò và trách nhiệm của mình trong việc gìn giữ tiếng Việt và bản sắc văn hóa Việt Nam cho thế hệ trẻ.

Điều còn đọng lại không chỉ là những buổi học, những chương trình hay những tấm giấy chứng nhận, mà chính là tình yêu thương, tinh thần phục vụ và sự gắn kết mà biết bao con người đã cùng nhau vun đắp trong suốt năm học.






Các học viên đọc lời nguyện trong ngày lễ Tết Nguyên Đán 2026

Ban Việt ngữ

Học và phát huy Việt Ngữ 2026-2027

Ghi danh Học Việt ngữ niên khóa 2026-2027:

https://giaoxuvietnam.nl/viet-ngu/ghi-danh-hoc-va-phat-huy-viet-ngu-nien-khoa-2026-2027-vn/

Ngày khai giảng: Thứ bảy 19-09-2026 vào lúc 13:00 giờ tại nhà xứ Cothen.





Kính chào quý vị phụ huynh và
những quý vị yêu thích học hoặc dạy học Việt ngữ (tiếng Việt)

Sau một năm thử nghiệm tổ chức khoá học Việt ngữ, nhiều anh chị sinh viên và các em học sinh cùng với các thầy cô và quý vị giúp việc cảm thấy rất thích thú và muốn khóa học được tiếp tục. Cũng sau một năm học và thực tập, nhiều bạn sinh viên và các em đã có thể nói và viết được tiếng Việt, tuy chưa được thành thạo lắm, nhưng cũng là bước đầu cho một hành trình dài học, hiểu và nói Việt ngữ.

Ban Việt ngữ của giáo xứ, được sự trợ giúp và cộng tác của Ban Điều hành Giáo xứ, tiếp tục khích lệ và mời gọi quý vị phụ huynh khích lệ các bạn từ 8 tuổi trở lên có thể ghi danh tham dự khóa học nói trên.

Ban tổ chức mời gọi quý thầy giáo, cô giáo đã có kinh nghiệm dạy học tiếng Việt có thể lên tiếng và đến giúp dạy học cho các em.

Chương trình dạy học tiếng Việt này cũng là một trong những sinh hoạt song song với trại hè hàng năm của giáo xứ. Qua các sinh hoạt này, giáo xứ muốn tạo ra những cơ hội để giúp các em hoặc các bạn trẻ có thể hiểu, đọc, nói và viết tiếng Việt, tiếng mẹ đẻ của các em, một cách thông thạo và tự nhiên.

Ban tổ chức cũng mời gọi tất cả quý vị yêu thích Việt ngữ và muốn phát huy Việt ngữ cùng tham gia và trợ giúp cho chương trình này được phát huy và sống mạnh.

BTC cũng thiết tha kêu gọi sự trợ giúp và đóng góp tài chánh của cha mẹ để giúp trả cho các chi phí cho việc tổ chức chương trình dạy học tiếng Việt này.

Ngày học:
Lớp học được tổ chức vào những ngày thứ bảy tuần thứ ba của mỗi tháng, và nếu có thay đổi thì sẽ được thông báo sớm đến quý vị.
Cộng thêm, sẽ có thêm lớp dạy kèm online 1 hoặc 2 lần trong tháng.

Giờ học: từ 13.00 giờ đến 14.30 giờ.
Địa điểm nhà xứ Cothen: Rozenplantsoen 17, 3945 BW Cothen (quý vị đậu xe ở sân nhà thờ Cothen)
Học phí : 100 euro cho nguyên khóa học một năm.
Ghi danh: Xin quý vị phụ huynh có thể ghi danh qua mạng. Quý vị có thể tải xuống Đơn Xin Nhập Học, điền vào và gởi lại cho Ban Việt ngữ (BVN) để giúp Ban tổ chức biết số em/người tham dự.

Xin lưu ý: Các em bé/thiếu niên cần ghi tên cha mẹ. Các bạn trên 18 tuổi thì không cần ghi tên cha mẹ.

Nếu quý vị muốn đóng góp công sức hoặc tài chánh xin vui lòng liên lạc:

Anh Trần Quang Ánh: 06-462 208 13 hoặc vietngu.gxvnhl@gmail.com
Chị Lê Thị Ngọc Hân: 06-519 904 98 (tối thứ tư và tối thứ sáu từ 19g00 tới 21g00), hoặc hle728102@gmail.com

Chân thành tri ân cho sự yêu thích phát huy học và nói tiếng Việt cùng với sự cộng tác, và sự quan tâm của tất cả quý ông bà anh chị em.

Trân trọng kính mời,

Ban Tổ Chức lớp học tiếng Việt
BĐH và mục tử Giáo xứ

BAN VIỆT NGỮ
Giáo xứ Nữ Vương Các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Hòa Lan

Trại Hè Thiếu Nhi Zomerkamp

De zomerkamp van 2026 zit er alweer op, dit jaar zaten wij op een nieuwe locatie en hadden wij deels een nieuwe zomerkamp bestuur. Deze combinatie bracht enkele uitdagingen met zich mee, maar al met al kunnen wij zeggen dat het kamp een groot succes was geweest.

De deelnemers hebben veel gelachen, geleerd over het godsdienst en heel erg genoten van het lekkere eten. Er zijn veel nieuwe vriendschappen ontstaan en ook nadat kamp was afgelopen krijgen wij ontzettend veel reacties hoe leuk kamp dit jaar was. Dit kon natuurlijk niet zonder onze lieve vrijwilligers, de begeleiders en ook het keukenteam!

Wij hopen dat voor iedereen kamp een leuke ervaring is geweest. Dat de deelnemers volgend jaar graag weer willen deelnemen en de vrijwilligers ook heel veel zin hebben om weer te helpen!

Kevin



Aktiviteiten van Ban Thanh Niên

Het is tegenwoordig niet altijd makkelijk om activiteiten voor jongeren te organiseren. Een weekendje weg in Europa is zo geboekt, contacten worden makkelijker online gelegd en soms is een dagje strand aantrekkelijker dan een georganiseerde activiteit. Toch blijft Ban Thanh Nien (BTN) zich inzetten voor de jongeren die wél willen en kunnen aansluiten, en behoefte hebben aan ontmoeting, geloof, cultuur en verbinding.

Afgelopen periode kwamen we regelmatig samen om activiteiten voor te bereiden, waaronder Reconnect 2: In Vuur en Vlam en het BTN weekend. Naast vergaderen en organiseren maakten we ook tijd voor ons eigen BTN uitje voor teambonding: samen eten en koken, veel lachen en elkaar op een andere manier leren kennen. Met een persoonlijkheidstest ontdekten we bijvoorbeeld meer over elkaars karakter, kwaliteiten en verschillen.

Zo proberen we als BTN mee te bewegen met de tijd, zonder te vergeten waarom we dit doen: een plek blijven creëren waar jongeren elkaar kunnen ontmoeten, plezier kunnen hebben en samen hun geloof en Vietnamese cultuur kunnen beleven.

Ngày nay, việc tổ chức các hoạt động cho giới trẻ không phải lúc nào cũng dễ dàng. Một chuyến đi cuối tuần ở châu Âu có thể được đặt rất nhanh, việc kết nối với nhau qua mạng cũng trở nên dễ dàng hơn, và đôi khi một ngày đi biển lại hấp dẫn hơn một hoạt động được tổ chức sẵn. Dù vậy, Ban Thanh Niên (BTN) vẫn tiếp tục cố gắng cho những bạn trẻ muốn và có thể tham gia, cũng như cho những người cần sự gặp gỡ, đức tin, văn hóa và kết nối.

Trong thời gian qua, ban thanh niên thường xuyên gặp nhau để chuẩn bị cho các hoạt động, trong đó có Reconnect 2: Bừng Cháy Trong Đức Tin và cuối tuần BTN. Bên cạnh những buổi họp và chuẩn bị, BTN cũng dành thời gian cho một buổi đi chơi riêng của BTN: cùng ăn uống, nấu ăn, cười thật nhiều và hiểu nhau hơn. Qua một bài trắc nghiệm tính cách, mọi người còn khám phá thêm về tính cách, điểm mạnh và sự khác biệt của mỗi người.

BTN luôn cố gắng thay đổi để phù hợp với thời đại, nhưng vẫn giữ điều quan trọng nhất: tạo ra một nơi để các bạn trẻ có thể gặp gỡ, vui chơi và cùng nhau sống đức tin cũng như văn hóa Việt Nam.















Reconnect 2: In Vuur en Vlam

Op 25 mei was het tijd voor Reconnect 2: In Vuur en Vlam. Een dag waarop jongeren en jongvolwassenen samenkwamen om elkaar te ontmoeten, het geloof te beleven en vooral ook samen plezier te maken. Na de eerste Reconnect wilden we opnieuw een plek creëren waar verbinding centraal staat met God, met elkaar en met onze Vietnamese gemeenschap.

De dag stond in het teken van Worship, Workshop & Wonder. Tijdens de worship brachten zang en muziek ons samen en was er ruimte om even stil te staan bij ons geloof. Een mooi moment om de drukte van het dagelijks leven los te laten en samen God te zoeken.

Tijdens de workshop van Big Asian Energy gingen we op een heel andere manier de diepte in. Onder het thema ‘Ontdek je patronen’ keken we naar verschillende rollen en eigenschappen die we in ons dagelijks leven aannemen. Van Achiever en Fixer tot Chameleon, Charmer en Rebel. Het zorgde voor herkenning, gesprekken en soms ook nieuwe inzichten in onszelf en elkaar.

Natuurlijk mocht ontspanning niet ontbreken. Bij de mini-kermis kon iedereen zijn fanatisme kwijt met verschillende spellen en uitdagingen. Hengelen, bowlen, werpen, schieten en scoren: er werd volop meegedaan en gelachen. Tussendoor was er alle gelegenheid om samen te eten, bij te praten en nieuwe mensen te leren kennen.

Wat Reconnect bijzonder maakte, was juist die combinatie. Serieus en gezellig, geloof en plezier, verdieping en ontmoeting. Jong en oud deden mee en gedurende de dag ontstonden er mooie gesprekken en nieuwe contacten.

Reconnect 2: In Vuur en Vlam was daarmee meer dan alleen een activiteit. Het was een dag waarop we samen mochten ervaren hoe waardevol het is om elkaar als Vietnamese jongeren en jongvolwassenen te blijven opzoeken, ons geloof te delen en tegelijkertijd gewoon een mooie tijd met elkaar te hebben.

Dank aan iedereen die heeft meegeholpen, meegedaan, gezongen, georganiseerd en zijn of haar enthousiasme heeft meegenomen. Samen hebben we het vuur weer een beetje verder aangewakkerd.

Dư Âm Rộn Ràng Của Những Ngày Họp Mặt Cao Niên – Trung Niên

Kỳ họp mặt thường niên của ban Cao và Trung niên, với sự đồng hành chu đáo từ Ban Mục vụ Giáo xứ, đã khép lại nhưng dư âm ấm áp vẫn còn đọng lại nguyên vẹn trong lòng mỗi người tham dự. Dù thời tiết trong ba ngày cuối tuần vừa qua không mấy thuận lợi, nhưng mọi sinh hoạt vẫn diễn ra suôn sẻ, tràn ngập tiếng cười và chan chứa tình giáo hữu có chung một đức tin.

Lời tri ân từ trọn tấm lòng

Trước tiên, xin gửi lời cảm ơn chân thành và sâu sắc nhất đến Ban Tổ chức, Ban Âm thanh – Hình ảnh đã tận tụy trong từng khung hình, âm thanh; Ban Ẩm thực chu đáo lo cho từng bữa ăn; cùng quý y sĩ, bác sĩ đã không quản ngại thời gian đến tư vấn sức khỏe. Một ân nhân ẩn danh đã tài trợ thuê caravan có ghế massage đến để mọi người được thư giãn. Sự hiện diện và đồng hành của Cha quản nhiệm, quý Cha khách cùng toàn thể quý ông bà, anh chị em chính là mảnh ghép hoàn hảo tạo nên sự thành công rực rỡ cho kỳ họp mặt năm nay.

Trọn vẹn tình Chúa và tình người

Trong suốt ba ngày, các cử hành Phụng vụ và Thánh lễ vẫn diễn ra đều đặn và sốt sắng. Mọi người đã cùng nhau dâng lời cầu nguyện xin Chúa thương đến các anh chị em và quý cha cố Giuse Hưng và cha Gioan Thông đã qua đời, những nạn nhân trong cuộc chiến và thiên tai vừa qua.

Bên cạnh đó, các buổi chia sẻ đức tin và đời sống đã mang lại nhiều bài học quý giá:

Cha Bình đã chia sẻ về Thông điệp đầu tay Magnifica Humanitas (“Nhân Tính Cao Cả”) ban hành năm 2026 của Đức Giáo hoàng Lêô XIV, gởi gắm lời kêu gọi bảo vệ phẩm giá con người và “giải giới” công nghệ trước sự phát triển của Trí tuệ Nhân tạo (AI). Và sau Thánh lễ các Linh Mục đã làm nghi thức đặt tay với ý nghĩa Linh mục đóng vai trò là trung gian - trong thân phận Chúa Kitô để chuyển giao phúc



lành của Thiên Chúa đến từng cá nhân trong nhóm Cao và Trung niên .
Cha Vũ mang đến những lắng đọng qua phần chia sẻ về cái chết của Thánh Gio-an Tiền Hô, và trong Thánh lễ Chúa nhật cùng mọi người soi sáng bài Tin Mừng về việc Chúa Giêsu khiển trách Thánh Phêrô khi can Ngài bước vào cuộc khổ nạn cứu độ nhân loại.

Nhịp sống rộn ràng và chăm sóc thân - tâm
Không khí họp mặt luôn sôi động với những trò chơi thi đua đầy hào hứng giữa 4 đội, cùng những tiết mục văn nghệ karaoké, kịch ngắn và các điệu múa vui tươi giúp vui.
Đặc biệt, chương trình tư vấn sức khỏe nhận được sự hưởng ứng nhiệt tình với phương pháp bấm huyệt loa tai, cùng bài chia sẻ thiết thực từ bác sĩ về cách phòng ngừa và trị liệu tai biến mạch máu não – một món quà sức khỏe vô cùng ý nghĩa dành cho tuổi cao niên. Và những động tác thể dục buổi sáng đã được một số trung cũng như cao niên tham gia nhằm cải thiện sức khỏe.

Những bữa ăn gia đình ấm áp
Sẽ thật thiếu sót nếu không nhắc đến sự chăm sóc chu đáo ân cần của Ban Ẩm thực. Những món ăn đậm đà hương vị như phở, bún bò Huế, cơm, bún, bánh mì thịt, tôm nướng cùng các bữa điểm tâm sáng thơm ngon như bánh giò, xôi khúc, cháo gà... cùng các món ăn vặt vào giấc tối đã tiếp thêm năng lượng cho mọi người. Trong tinh thần sẻ chia, mỗi phút giây quây quần bên bàn ăn đều mang lại cảm giác ấm áp, thân thương như đang sống trong một “thiên đường nhỏ”.

Cuối tuần được kết thúc với Thánh lễ Chúa nhật. Mọi người bịn rịn chia tay, lưu luyến trao nhau những lời chúc lành và hẹn gặp lại trong kỳ họp mặt năm sau với trọn vẹn niềm vui và hy vọng.



Một tham dự viên



TÀI CHÁNH GIÁO XỨ

Niên liễm

	Tháng 04 - 2026			
Ngày	**Họ và Tên**	**Trương mục**	**Tiền mặt**	**Ghi chú**
			Cha nhận	
1-apr-2026	Mw T C Bui	€ 10		
1-apr-2026	Mw TK Ho-Truong, Hr VH Ho	€ 60		
1-apr-2026	Tonny Panning	€ 100		
6-apr-2026	Mw T H Ngo	€ 100		
12-apr-2026	T.K.C. Nguyen	€ 15		
24-apr-2026	M T DINH CJ	€ 120		
25-apr-2026	T.N.D. Le	€ 75		
23-apr-2026	T. Tran eo T.M. Tran-Nguyen	€ 100		
26-apr-2026	T. Ngo Cong eo T.Y. Ngo Cong-Lo	€ 100		
		€ 680	**€ 0**	
	Tổng cộng	**€ 680**		

	Tháng 05 - 2026			
Ngày	**Họ và Tên**	**Trương mục**	**Tiền mặt**	**Ghi chú**
			Cha nhận	
3-mei-2026	bà Đỗ Thị Thạo		€ 100	Lisse
17-mei-2026	GdOB Lê Chính Hải		€ 100	Oss
17-mei-2026	GđAC Trung (Nam) Thùy		€ 100	Oss
2-mei-2026	Hr T C Vu	€ 100		
4-mei-2026	Mw T C Bui	€ 10		
4-mei-2026	Hr VN Tran	€ 50		
7-mei-2026	Hr VT Nguyen, Mw TT Nguyen	€ 100		
12-mei-2026	T.K.C. Nguyen	€ 15		
14-mei-2026	T.P.A. Le	€ 100		
18-mei-2026	T.V. Do-Tran eo Erven T.T. Do	€ 100		
19-mei-2026	T.T.N. Ta	€ 100		
22-mei-2026	T L NGUYEN	€ 150		
22-mei-2026	TL NGUYEN CJ	€ 100		
22-mei-2026	VH LE CJ	€ 100		
23-mei-2026	Hr T Dinh en/of Mw T N H Thai	€ 100		
24-mei-2026	VT NGUYEN CJ	€ 100		
24-mei-2026	D.T. Ta	€ 100		
27-mei-2026	Hr van Hoi Nguyen en Mw Thi Hoa Ngo	€ 200		
31-mei-2026	K PHAM VAN CJ	€ 300		
		€ 1.725	**€ 300**	
	Tổng cộng	**€ 2.025**		

	Tháng 06 - 2026			
Ngày	**Họ và Tên**	**Trương mục**	**Tiền mặt**	**Ghi chú**
			Cha nhận	
21-jun-2026	gđ bà Lưu Phát Tấn Minh		€ 300	Den Bosch
1-jun-2026	Mw T C Bui	€ 10		
1-jun-2026	Tonny Panning	€ 100		
8-jun-2026	TL PHAM CJ	€ 100		
12-jun-2026	T.K.C. Nguyen	€ 15		
12-jun-2026	T H NGUYEN	€ 20		
12-jun-2026	TBL TON	€ 100		

14-jun-2026	Mw T Duom Nguyen en/of Hr V H Nguyen	€ 50		
14-jun-2026	V.C. Nguyen eo M. Ly	€ 500		
14-jun-2026	Hr C K Tran	€ 200		
15-jun-2026	T.T. le eo T.H. Dang	€ 70		
15-jun-2026	V.C. Nguyen	€ 100		
17-jun-2026	Hr VH Truong,Mw MT Sieu	€ 100		
20-jun-2026	M H NGUYEN	€ 100		
20-jun-2026	Hr DH Pham	€ 100		
20-jun-2026	V.H. Nguyen e/o T.T.M. Nguyen-Kieu	€ 120		
22-jun-2026	T.T.Pham en of T.H.Pham-Do	€ 150		
22-jun-2026	Hr VD Nguyen,Mw TT Nguyen-Pham	€ 120		
24-jun-2026	T.T. Vu-Duong eo Erven T.D. Vu	€ 200		
24-jun-2026	DL NGUYEN CJ	€ 150		
25-jun-2026	T.N.D. Le eo T.K. Huynh	€ 100		
27-jun-2026	TT NGUYEN CJ	€ 100		
		€ 2.505	**€ 300**	
	Tổng cộng	**€ 2.805**		

Báo cáo Tài Chánh Lễ Phục Sinh 5 tháng 4 năm 2026

Tiền thu (collecte)	€ 2.654,85	€ 9.417,00
Tiền chi		€ 2.585,00
Tổng kết sau thánh lễ		**€ 6.832,00**
50% collecte cho sinh hoạt Ban Thanh Niên		

Báo cáo Tài Chánh Lễ CTTHX 24 tháng 4 năm 2026

Tiền thu	3.774
Tiền chi	886
Tổng kết sau thánh lễ	**2.888**

Ý lễ

Tháng 04 - 2026						
Ngày	**Giáo Khu**	**Tiền Xe Ngân hàng**	**Tiền ý Lễ Ngân hàng**	**Tiền xe Cha nhận**	**Ý lễ /Misintentie Cha nhận**	**Ghi chú**
5-apr-2026	Vinkeveen				€ 650	
6-apr-2026	Heerhugowaard				€ 70	
12-apr-2026	Delft				€ 100	
12-apr-2026	Spijkenisse				€ 105	
19-apr-2026	Helmond				€ 180	
19-apr-2026	Den Bosch				€ 90	
26-apr-2026	Purmerend				€ 130	
26-apr-2026	Hoorn				€ 140	
26-apr-2026	Almere				€ 70	
6-apr-2026	GK H'hugowaard			€ 100		GK H'hugowaard
26-apr-2026	GK Almere			€ 40		GK Almere
12-apr-2026	L. Tran eo T.B.H. Tran-Pham	€ 30				GK Delft
5-apr-2026	B.T. Hoang eo N.H. Do		€ 20			
18-apr-2026	Mw TBT Luong		€ 100			
29-apr-2026	V.C. Nguyen eo M. Ly		€ 100			
		€ 30	€ 220	€ 140	€ 1.535	

Tổng cộng	**Tiền xe**	**Tiền Ý lễ**
	€ 170	**€ 1.755**

Tháng 05 - 2026						
Ngày	**Giáo Khu**	**Tiền Xe Ngân hàng**	**Tiền ý Lễ Ngân hàng**	**Tiền xe Cha nhận**	**Ý lễ /Misintentie Cha nhận**	**Ghi chú**
2-mei-2026	Cựu ca viên				€ 150	
2-mei-2026	Alkmaar				€ 70	
3-mei-2026	Lisse				€ 50	
3-mei-2026	Ede				€ 270	
17-mei-2026	Helmond				€ 150	
17-mei-2026	Veghel				€ 250	
24-mei-2026	Vinkeveen				€ 405	
30-mei-2026	Arnhem				€ 140	
31-mei-2026	Purmerend				€ 100	
31-mei-2026	Hoorn				€ 120	
31-mei-2026	Almere				€ 130	
2-mei-2026	GK Alkmaar			€ 30		GK Alkmaar
17-mei-2026	GK Veghel			€ 50		GK Veghel
31-mei-2026	GK Almere			€ 40		GK Almere
4-mei-2026	M T DINH CJ	€ 50				GK Ede
11-mei-2026	Hr QV Pham	€ 30				GK Nieuwegein
20-mei-2026	VH NGUYEN CJ		€ 20			
21-mei-2026	Mw T H Ngo		€ 20			
25-mei-2026	TTP BUI		€ 780			
		€ 80	€ 820	€ 120	€ 1.835	
	Tổng cộng	**Tiền xe**	**Tiền Ý lễ**			
		€ 200	**€ 2.655**			

Tháng 06 - 2026						
Ngày	**Giáo Khu**	**Tiền Xe Ngân hàng**	**Tiền ý Lễ Ngân hàng**	**Tiền xe Cha nhận**	**Ý lễ /Misintentie Cha nhận**	**Ghi chú**
6-jun-2026	Alkmaar				€ 230	
7-jun-2026	Lisse				€ 50	
7-jun-2026	Ede				€ 240	
7-jun-2026	Nieuwegein				€ 200	
14-jun-2026	Delft				€ 200	
14-jun-2026	Veenendaal				€ 50	
20-jun-2026	Lelystad				€ 150	
21-jun-2026	Helmond				€ 60	
21-jun-2026	Den Bosch				€ 100	
27-jun-2026	Leeuwarden				€ 250	
28-jun-2026	Purmerend				€ 100	
28-jun-2026	Hoorn				€ 170	
28-jun-2026	Almere				€ 340	
6-jun-2026	GK Alkmaar			€ 30		GK Alkmaar
27-jun-2026	GK Leeuwarden			€ 150		GK Leeuwarden
28-jun-2026	GK Almere			€ 40		GK Almere
8-jun-2026	M T DINH CJ	€ 50				GK. Ede
15-jun-2026	L. Tran eo T.B.H. Tran-Pham	€ 30				GK Delft
19-jun-2026	Hr QV Pham	€ 30				GK Nieuwegein
22-jun-2026	Mw T T Le	€ 50				GK Lelystad
25-jun-2026	T H Nguyen	€ 50				GK Deventer
5-jun-2026	Anh Beauty Salon		€ 100			
9-jun-2026	VH NGUYEN CJ		€ 50			
		€ 210	€ 150	€ 220	€ 2.140	
	Tổng cộng	**Tiền xe**	**Tiền Ý lễ**			
		€ 430	**€ 2.290**			



Lớp Việt Ngữ tham gia văn nghệ ngày Tết Nguyên Đán 2026